



# Bombay Government Gazette.

Vol. 19.]

Published by Authority.

[ No. 40.

Three Rs. per Quarter.]

THURSDAY, 4TH OCTOBER 1849.

[ Eight annas per copy.

## NOTIFICATION.

Bombay Castle, 4th August 1831.

GENERAL DEPARTMENT.

The Right Hon'ble the Governor in Council having sanctioned the publication of a weekly paper to be styled the "BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE," notice is hereby given, that after this day all advertisements and other public papers of the Government will be printed in the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE only: and all orders or other public notices appearing in that paper, under the signature of the secretaries, or other public officers of the Government, are hereby ordered and directed to be conformed to and obeyed accordingly.

Bombay Castle, 18th January 1832.

When official notifications from the Government are inserted in the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE, no communication on the same subject will be made in writing to any department concerned; but all public officers are required to take notice of such official notifications in the same manner as if they had been directly communicated to them by letter from the secretary's office, and as heads of offices alone will be furnished by Government with the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE, they will be expected to communicate to their subordinate officers all orders which may in any manner concern them.

The Bombay Government Gazettes furnished by Government to public offices are to be lodged with the records, and are not to be removed from the office.

Published by order of the Right Hon'ble the Governor in Council,  
JOHN BAX, Secy. to Govt.

## NOTICE.

The Government Printing and Lithographing Departments having been transferred to the BOMBAY EDUCATION SOCIETY, all Printing and Lithographing required by any Department should be sent to the Office at Bycullah.

Bombay, 5th April 1848.

J. G. LUMSDEN, Secy. to Govt.

## NOTIFICATION.

## TERRITORIAL DEPARTMENT,

## FINANCE.

The Right Hon'ble the Governor in Council is pleased to re-publish the following Notification:

FORT WILLIAM,  
FINANCIAL DEPARTMENT;

The 8th September 1849.

## NOTIFICATION.

Notice is hereby given, that, in pursuance of instructions received from the Hon'ble the Court of Directors, the Government Agents at the several Presidencies have been authorized to purchase Public Bills, on account of Constituents desirous of effecting remittances to England, on the understanding, that these purchases shall be at the sole risk of the Constituents concerned, and that the Government will be in no way responsible for the Private Agency which may thus be voluntarily committed to the Public Agents.

The sanction now given is not, in any case, to be construed to extend to the purchase of Private Bills of any description whatever.

By order of the Hon'ble the  
President in Council,

(Signed) J. A. DORIN,  
Secy. to the Govt. of India.

Re-published by order of the Right  
Hon'ble the Governor in Council,

W. COURTNEY,  
Acting Secy. to Govt.

Bombay Castle, 26th Sept. 1849.

## Notice.

## MEDICAL STORE DEPARTMENT.

On Saturday, the 6th instant, at 11 o'clock, forenoon, will be sold by Public Auction, at the Medical Storekeeper's Office, a variety of Condemned Medical Stores, Surgical and Philosophical Instruments, &c. &c.

## TERMS OF SALE.

Ten per cent. to be deposited at the time of sale, and the articles to be removed in two days, or they will be re-sold at the risk of the purchaser.

JAMES BOYD,

Medical Storekeeper.

Colaba, 3rd October 1849.

## Notice

Is hereby given, that certain Unserviceable Articles of Provisions, &c., will be sold by Public Outcry on Friday the 12th instant, at 1 o'clock, P. M., at the Commissariat Store, Military Store Lane.

Terms of sale—Cash; and the lots to be cleared away forthwith.

E. WHICHELO, Capt.,  
Deputy Commy. Genl.

Bombay,  
Deputy Commy. Genl.'s Office, }  
3rd October 1849.

**NOTIFICATION.****GRANT MEDICAL COLLEGE.**

The following Scholarships and Prizes will be open for competition to the Students of the College at the close of the Session 1849-50, viz. in the month of April 1850.

**I.**

*To all the Students of the College.*

An ANDERSON Scholarship of Rupees 25 monthly, to the best Anatomist, *Practical and Surgical Anatomy included.*

**II.**

*To the Fourth Year Students.*

A CARNAC Scholarship of Rupees 25 monthly, for the greatest proficiency in, and practical knowledge of *Medicine and Surgery.*

A FARISH Scholarship of Rupees 20 monthly, for the second degree of proficiency in, and practical knowledge of *Medicine and Surgery.*

An ANDERSON Scholarship of Rupees 15 monthly, for the third degree of proficiency in, and practical knowledge of *Medicine and Surgery.*

In awarding these Scholarships, much importance will be attached to assiduous and regular attendance, in the Clinical wards, and to efficiency and zeal in the discharge of the duties of Clinical Clerk and Surgical Dresser.

**III.**

*To the Third Year Students.*

A REID Scholarship of Rupees 20 monthly, for the greatest proficiency in the principles and practice of *Medicine and Surgery.*

**IV.**

*To the Third and Second Year Students.*

An ANDERSON Scholarship of Rupees 20 monthly, for the greatest proficiency in *Anatomy and Physiology.*

A FARISH Scholarship of Rupees 20 monthly, for the greatest proficiency in *Materia Medica and Practical Pharmacy.*

**V.**

*To the Second and First Year Students.*

A CARNAC Scholarship of Rupees 15 monthly, for the greatest proficiency in *Anatomy.*

A CARNAC Scholarship of Rupees 15 monthly, for the greatest proficiency in *Chemistry, both Theoretical and Practical.*

**VI.**

*To the First Year Students.*

A FARISH Scholarship of Rupees 10 monthly, for the greatest proficiency, care, and accuracy in compounding and dispensing Medicines in the Hospital.

**VII.**

THE SIR JAMSETJEE JEJEEBOY ANNUAL MEDICAL PRIZE OF RUPEES 250.

*To the Clinical Clerks and Surgical Dressers among the Fourth Year Students.*

For the best Clinical Report of Medical and Surgical Cases.

The Report must consist of ten Medical Cases and ten Surgical Cases, selected by the Author from among those submitted to his care while officiating as Clinical Clerk and Surgical Dresser.

The history of the case, and the daily reports, must be the work of the Author, from observation of the case while under his care. Each case must be accompanied by "Remarks" relating to the Pathology, the causes and treatment of the disease in the particular instance, with allusions to analogies or striking differences between it and other instances of the same disease which may have been treated in the Clinical wards, or in the other wards of the Hospital, during the present or preceding Session.

In awarding this Prize, regard will be paid to the care, the accuracy, completeness, and conciseness with which the history and daily reports of the cases are drawn up; and also to the intelligence and practical knowledge evinced in the selection of the cases, and in the remarks appended to them.

**VIII.**

Prize consisting of PEREIRA'S MATERIA MEDICA, and ROXBURGH'S FLORA INDICA, presented by VENAYUK GUNGADHUR SHASTREE, ESQ.

To be awarded to the Student of the College who, in addition to a good knowledge of *Materia Medica*, shews the greatest acquaintance with Indian Plants.

*Conditions of Competition applicable to all the Scholarships and Prizes.*

1. Competition for the Scholarships is open both to Free and Stipendiary Students.

2. The award of the Scholarships will be determined partly by the results of the Examinations, held at the close of the Session, but in a great measure also from the estimate formed during the Session, of the industry, assiduity, proficiency, and propriety of demeanour of the competitors.

3. The Scholarships will be held for a period of one year.

4. A *minimum* standard of proficiency will be fixed on, and should this standard not be exceeded, the Scholarships will not be awarded.

5. In the event of a Student being the successful competitor for more than one Scholarship, he shall, in addition to the award of one Scholarship, receive some honorary mark of distinction, but the second Scholarship shall pass down to the proficient in the next degree.

6. In the event of other Prizes being awarded to the successful competitor for a Scholarship, he shall receive the Prize in addition to the Scholarship.

7. The presence of the Students in the College and Hospital will be ascertained by roll-call, at least four times daily, throughout the Session; and those Students who, during the Session, have been absent from more than 15 roll-calls, exclusive of absence on recognised holidays, from sickness, duly certified, and leave granted on unavoidable grounds, will not be permitted to compete for these Scholarships.

8. Those Students whose English Exercises, written during the Session, shew a marked want of attention to improvement in Composition, will also be debarred from competing for these Scholarships.

9. Should the written Exercises, required as part of the Examination for the Scholarships, shew a marked want of attention to improvement in English Composition, the writer will be held disqualified for a Scholarship, whatever his qualifications in other respects may be.

10. The successful competitors will be required to shew, by the result of the general Examination at the close of the Session, that they have not neglected any of the branches of study with which they may have been engaged during their attendance in the College. Deficiency in this respect will disqualify for the Scholarships.

(Signed) C. MOREHEAD,  
Supt. Grant Medl. College.

*By order of the Board of Education,*

H. J. CARTER,  
Offg. Secretary.

Bombay, 24th September 1849.

FORT WILLIAM,

• HOME DEPARTMENT,

LEGISLATIVE,

*the 25th August 1849.*

The following Act is passed by the Hon'ble the President of the Council of India in Council on the 25th of August 1849, with the assent of the Most Noble the Governor General of India, which has been read and recorded.

Ordered, that the Act be promulgated for general information.

ACT No. XIV. of 1849.

*To punish tampering with the Army or Navy.*

Whereas the laws in force for punishing mutiny and sedition do not sufficiently provide for the punishment of all persons endeavouring to stir up mutiny and sedition among the Forces of the East India Company, or to seduce them from their allegiance and duty, It is enacted as follows:—

1. Every person, who maliciously and advisedly endeavours to seduce any person or persons, serving or engaged to serve in the Military or Naval Forces of the East India Company, from his or their allegiance to Her Majesty, or duty to the said Company, or who endeavours to stir up any person or persons belonging to either of the said Services, to commit any act of mutiny, or to make or endeavour to make any mutinous assembly, or to commit any traitorous or mutinous practice whatsoever, shall, on conviction, suffer transportation for life, or imprisonment with or without

hard labour for any term, not longer than seven years, as the Court shall adjudge.

II. Any person charged with any offence, punishable under this Act, may be committed by any Magistrate within the territories under the Government of the East India Company, and shall be tried by the Court of Sessions, or if the offender be not within the ordinary jurisdiction of the Court of Sessions, by the Supreme Court of Judicature established by Royal Charter within the Presidency in which he is in custody.

III. No Court shall on the trial of any offence under this Act require any Futwa from any Law Officer.

IV. This Act shall not exempt any person governed by the Articles of War from being tried by a Court Martial, and punished according to the Articles of War, nor any person belonging to the Indian Navy from being tried by a Court Martial, and punished according to the laws for the observance of discipline in the Indian Navy; but no person shall be tried for the same offence under the said Articles or Laws, and also under this Act.

FRED. JAS. HALLIDAY,

*Secy to the Govt. of India.*

FORT WILLIAM,

HOME DEPARTMENT,

LEGISLATIVE,

*the 1st September 1849.*

The following Extract from the Proceedings of the Hon'ble the President of the Council of India in Council in the Legislative Branch of the Home Department, under date the 1st September 1849, is published for general information:—

Read a 2nd time the Draft of a proposed Act dated the 24th October 1846, and published in the Calcutta Gazette of the 4th November 1846, concerning the binding of Apprentices.

Resolution.—The Hon'ble the President in Council resolves, that the following amended Draft on the subject be published for general information:—

ACT No. — OF 1849.

*Concerning the binding of Apprentices.*

For better enabling children, and especially orphans and poor children brought up by public charity, to learn Trades, Crafts, and Employments, by which, when they come to full age, they may gain a livelihood, It is enacted as follows:

I. Any child, above the age of ten, and under the age of eighteen years, may be bound apprentice by his or her father or guardian to learn any fit Trade, Craft, or Employment, for such term as is set forth in the Contract of Apprenticeship, not exceeding seven years, so that it be not prolonged beyond the time when such child shall be of the full age of twenty-one years, or in the case of a female, beyond the time of her marriage.

II. The age set forth in the Contract shall be conclusive evidence of the age of the child, in all questions which arise as to the right of the Master to the continuance of the Service.

III. An orphan or poor child, brought up by any public charity, may be bound Apprentice by the Governors, Directors or Managers thereof, as his or her Guardians for this purpose.

IV. Any such boy may be bound as an Apprentice in the Sea Service to any of Her Majesty's subjects, being the Owner or Owners of any registered Ship.

belonging to and trading from any Port in the Territories under the Government of the East India Company, which has been declared to be a Registering Port under Act X. 1841, to be employed in any such Ship the property of such person, commanded by a British subject, and, while so employed, to be taught the craft and duty of a Seaman.

V. Any such boy may be bound in like manner for Sea Service in any Ship of the East India Company belonging to any such Port, commanded by a British subject, in which case the Contract shall be made with the Master Attendant at such Port, or any Officer appointed to represent the East India Company in this behalf, who shall appoint the Ship in which such Apprentice is to serve from time to time.

VI. The Master or Commander of any Ship in which an Apprentice bound to the Sea Service shall be appointed to serve by the party to whom he is bound, shall be deemed the Agent of such party for the purpose of this Act.

VII. Every Contract of Apprenticeship shall be in writing, according to the form given in the Schedule (A) annexed to this Act, or to the like effect, which shall set forth the conditions agreed upon, particularly specifying the age of the Apprentice, the term for which he is bound, and what he is to be taught.

VIII. Every such Contract shall be signed by the person to whom the Apprentice is bound, and by the person by whom he is bound, and by the Apprentice, when he is of the age of fourteen years or more at the time of binding; but, when the Apprentice is bound by the Governors, Directors, or Managers of a Public Charity, the signature of two of them, or of their Secretary or Officer, shall be sufficient on behalf of the persons binding the Apprentice.

IX. No such Contract shall be valid unless it be executed in the manner aforesaid, nor until it has been deposited in the Office of the Chief Magistrate of the Place or District where it has been executed, or if the Apprentice is bound to the Sea Service, in the office of the person appointed under Act X. 1841, to make Registry of Ships at the Port where the Apprentice is to begin his Service; and the person in whose office any such Contract is deposited shall give to each of the parties a copy thereof, certified under his hand, which certified copies shall be received as evidence of the Contract, without formal proof of the handwriting of the Magistrate or Registering Officer.

X. The terms of Service may be changed at any time during the Apprenticeship, or the Contract may be determined, with the consent of both parties to the Contract, or their personal representatives, and with the consent of the Apprentice, if he is above the age of fourteen years; provided, that the changes agreed to or the termination of the Contract shall be expressed in writing on the original Contract, with the signature of the proper parties, according to Section VIII. of this Act; and the Magistrate or Registering Officer shall thereupon make under his hand corresponding endorsements on the office copies, which shall be brought to him at the same time for that purpose.

XI. The Master of any Apprentice bound under this Act may, with the consent of the persons by whom he was bound, and with the consent of the Apprentice, if he is above the age of fourteen years, assign such Apprentice to any other person, who is willing to take him for the residue of his Apprenticeship, and subject to the conditions thereof; provided that such person shall, by endorsement under his own hand on the Contract, declare his acceptance of such Apprentice, and acknowledge himself bound by the agreements and covenants therein mentioned, to be performed on the part of the Master, and that the consent of the other parties aforesaid shall be expressed in writing on the same, and signed by them respectively:

And every such assignment shall be certified on the office copies of the Contract, under the hand of the Magistrate or Registering Officer, according to the form given in Schedule (B) annexed to this Act.

XII. Upon complaint made to any Magistrate in the said Territories, by or on behalf of any Apprentice bound under this Act, of refusal or neglect to provide for him, or to teach him according to the Contract of Apprenticeship, or of cruelty, or other ill-treatment by his Master, or by the Agent under whom he shall have been placed by his Master, the Magistrate may summon the Master or his Agent, as the case may be, if he shall be within his jurisdiction, to appear before him at a reasonable time, to be stated in the summons, to answer the complaint; and at such time, whether the Master or his Agent be present or not, (service of the summons being proved,) may examine into the matter of the complaint; and, upon proof thereof, may cancel the Contract of Apprenticeship, and assess upon the offender, whether he shall be the Master or his Agent, a reasonable sum for behoof of the Apprentice, not exceeding four times the amount of the premium paid upon the binding, or if no premium, or a less premium than Fifty Rupees was paid, not exceeding Two Hundred Rupees; and, if the offender did not pay the sum so assessed, may levy the same by distress and sale of his Goods and Chattels, and if the offender shall not be the Master, but his Agent, by distress and sale of the Goods and Chattels of the Master also.

XIII. No Contract of Apprenticeship shall be cancelled, nor shall any Master or his Agent be liable to any criminal proceeding, on account of such moderate chastisement for misbehaviour, given to any Apprentice by his Master or the Agent of his Master, as may lawfully be given by a father to his child; and the provision for enabling the Contract of Apprenticeship to be cancelled shall not bar any criminal proceeding against any Master or his Agent for an assault or other offence committed against his Apprentice, for which he would be liable to be punished, had it been against his child; whether or not any proceedings be taken for cancelling the Contract of Apprenticeship.

XIV. Upon complaint made to any Magistrate, by or on behalf of the Master of any Apprentice bound to him under this Act, of any ill behaviour of such Apprentice, or if such Apprentice shall have absconded, the Magistrate may issue his Warrant for apprehending such Apprentice, and may hear and determine the complaint, and punish the offender by committing him to a house of correction or to prison, there to be held to hard labour for a reasonable time not exceeding three months; and, if the offender be a boy of not more than fourteen years of age, may order him to be privately whipped; or, instead of committing such offender to a house of correction or to prison, to be held to hard labour as aforesaid, may pass an order for his being kept in solitary confinement in any suitable place in or out of prison, for a period not exceeding three weeks, with or without whipping; or, if the Magistrate deem any such punishment unfit, he may pass an order to the Master of the Apprentice or his Agent to keep the offender in close confinement in his own house, or on board the Vessel to which he belongs, upon bread and water, for a period not exceeding one month.

XV. Upon complaint of wilful and repeated ill behaviour on the part of the Apprentice, and on the demand of the Master, the Magistrate may order the Contract of Apprenticeship to be cancelled, whether or not the charge is proved; but only with the consent of the Apprentice if the charge is not proved: and such cancelling shall be with or without refund of the whole or part of any premium that may have been paid to the Master on binding such Apprentice, as to the Magistrate seems fit on consideration of the case; and all sums so refunded shall be applied

under the direction of the Magistrate for behoof of the Apprentice.

XVI. The Magistrate may order any sum recovered for behoof of the Apprentice on cancelling the Contract to be either laid out in binding him to another Master, or otherwise for his benefit, or to be paid to the person or persons by whom any premium was paid when he was bound Apprentice.

XVII. No Magistrate shall entertain a complaint on the part of a Master against an Apprentice under this Act, unless it be brought within one month after the cause of complaint arose; or, if the cause of complaint arose on board ship during a voyage, within one month after the arrival thereof at a port or place in the said Territories: and no Magistrate shall entertain a complaint on the part of an Apprentice against his Master or the Agent of his Master under this Act, unless it be brought within three months after the cause of complaint arose; or if the cause of complaint arose on board ship during a voyage, within three months after the arrival thereof at a port or place in the said Territories.

XVIII. If the Master of any Apprentice shall die before the end of the Apprenticeship, the Contract of Apprenticeship shall be thereby determined; and a proportionate part, corresponding to the unexpired portion of the term, of any premium which shall have been paid to such Master on the binding of the Apprentice to him, shall be returned by the Executors or Administrators out of the Estate of the deceased to the person or persons who shall have paid the same; unless the Executors or Administrators of the deceased Master shall continue the business in which such Apprentice shall have been employed, and shall, within three months from the death of the late Master, make offer in writing to keep the Apprentice on the terms of the original Contract; in which case the Estate of the deceased shall be discharged from all liabilities on account of such premium.

XIX. If such offer to keep the Apprentice shall be made as aforesaid, the same shall be fully expressed and certified by the Executors and Administrators on the original Contract of Apprenticeship; and also on the Office Copies thereof, by the Magistrate or Registering Officer; and the Apprentice shall be bound to the Executors or Administrators so keeping him for the remaining term of his Apprenticeship.

XX. Any Apprentice bound under this Act, whose Master shall die during the Apprenticeship, shall be entitled to maintenance for three months from and after the death of his Master, out of the Assets left by him; provided that during such three months such Apprentice shall continue to live with, and serve as an Apprentice, the Executors or Administrators of such Master, or such person as they shall appoint.

XXI. The Apprentice of any person against whom a Commission of Bankruptcy shall be issued, or who shall be adjudged to have committed an Act of Insolvency, during the Apprenticeship, shall be discharged from all obligation under the Contract of Apprenticeship; and, if any premium was paid on binding him as an Apprentice, he, or the person or persons by whom he was bound, shall be entitled to claim the amount thereof, as a debt against the Estate of the Bankrupt or Insolvent.

XXII. For the purposes of this Act all British subjects, wherever or of whatever parents born, as well as other persons in the Territories under the Government of the East India Company, without the Towns of Calcutta and Madras, and the Town and Island of Bombay, shall be amenable to the jurisdiction of the Courts and Magistrates of the East India Company.

XXIII. An appeal shall lie from any order passed by any Magistrate without the said Towns and Island to the Court of Session to which such Magis-

trate is subordinate, provided the appeal is made within one month from the date of the order.

XXIV. In this Act the words "Master," "person," and "he," shall be understood to include several persons as well as one person, and females as well as males, and bodies corporate as well as individuals, unless there is something in the context repugnant to such construction.

SCHEDULE A.

FORM OF AGREEMENT.

This Agreement, made the \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ in the year \_\_\_\_\_ between A. B., of \_\_\_\_\_ and C. D., of \_\_\_\_\_ witnesseth that the said A. B. doth this day bind E. F., a boy (or girl) of the age of \_\_\_\_\_ years completed, son (or daughter) of the said A. B. (or otherwise describing the relation in which A. B. and E. F. stand) to dwell with and serve the said C. D., as an Apprentice, from this day forth for \_\_\_\_\_ years, (in the case of a girl add, or until the time of her marriage, which shall first happen,) during all which term the said Apprentice shall duly and faithfully serve the said C. D., according to his (or her) skill and ability, in all lawful business, and demean and behave himself (or herself) honestly, orderly, and obediently, in all things towards the said C. D. and his (or her) family. And the said C. D., for himself (or herself) and his (or her) Executors and Adminis-

trators, in consideration (of the premium or sum of \_\_\_\_\_ paid between brackets may be omitted by the said A. B. to the said C. D., the receipt whereof the said C. D. hereby acknowledges, and) of the faithful service of the said E. F., doth covenant and agree with the said A. B., his (or her) Executors and Administrators, that he (or she) will teach or cause to be taught to the said E. F., in the best way and manner that he (or she) can, the Trade (Craft or Employment) of a \_\_\_\_\_ during the said term; and will also, during the said term, find and allow unto the said Apprentice good, wholesome, and sufficient food, clothes, lodging, washing, and all other things necessary, fit, and reasonable for an Apprentice: (and further, here insert any special covenants.)

In witness whereof the parties have hereunto set their hands and seals, the day and year above written.

A. B. (L. S.)

C. D. (L. S.)

SCHEDULE B.

FORM OF ORDER OF ASSIGNMENT.

(To be endorsed on the Agreement.)

Be it known to all men, that on the \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ in the year \_\_\_\_\_ personally appeared before G. H., Magistrate of \_\_\_\_\_ C. D., of \_\_\_\_\_ with E. F., his (or her) Apprentice, and J. K., of \_\_\_\_\_ and desired that the Agreement of Apprenticeship, whereby the said E. F. was bound to the said C. D., might be assigned and made over to the said J. K.; and the said G. H., having satisfied himself by personal examination of the said E. F., and by other lawful ways and means, that such assignment is for the benefit of the said E. F., and is made with the consent of (the said E. F., and of \_\_\_\_\_ all persons whose consent thereunto by law is required, doth allow such as-

If E. F. is not above the age of fourteen years, the words between brackets may be omitted.

signment: and the Contract of Apprenticeship where-  
by the said E. F. was, on the \_\_\_\_\_ day of  
\_\_\_\_\_ in the year \_\_\_\_\_ bound to the said C. D.,  
as an Apprentice to learn the Trade (Craft or Employ-  
ment) of a \_\_\_\_\_ shall henceforth endure unto the  
end of the said term, as if the said J. K. had been  
originally party to the said deed, and had executed the  
same, in the place and stead of the said C. D., and shall  
be bound, for himself (or herself) his (or her) Execu-  
tors or Administrators, to fulfil the covenants by the  
said C. D. to be performed, and the said E. F. shall  
henceforth be bound unto the said J. K., in like man-  
ner as he (or she) was by the said Agreement bound  
unto the said C. D.

C. D.      E. F.      J. K.

In witness whereof the said C. D., E. F., and J. K.,  
have hereunto set their hands before me, the day and  
year above written.

G. H., Magistrate.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the  
first Meeting of the Legislative Council of India after  
the 1st day of December next.

FRED. JAS. HALLIDAY,  
*Secy. to the Govt. of India.*

FORT WILLIAM,  
HOME DEPARTMENT,  
LEGISLATIVE,

*the 15th September 1849.*

The following Draft of a proposed Act was read in  
Council for the first time on the 15th of September  
1849:—

ACT No. — of 1849.

*An Act to enable Principal Sudder Ameens, in certain  
cases of Appeal, to confirm the decision without  
summoning the Respondent,*

Whereas it will lessen the delay and expense of  
Appeals, if the powers possessed by Zillah and City  
Judges of confirming decisions on certain Appeals  
without serving any notice on the Respondents, are  
extended to Principal Sudder Ameens, It is enacted as  
follows:—

I. The powers given to Zillah and City Judges, by  
Clause Third, Section XVI. of Regulation V. 1831,  
of the Bengal Code, are extended to Principal Sudder  
Ameens, in all Appeals referred to them.

Ordered, that the Draft now read be published for  
general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the  
first Meeting of the Legislative Council of India, after  
the 15th day of November next.

FRED. JAS. HALLIDAY,  
*Secy. to the Govt. of India.*

FORT WILLIAM,  
HOME DEPARTMENT,  
LEGISLATIVE,

*the 15th September 1849.*

The following Draft of a proposed Act was read in  
Council for the first time on the 15th of September  
1849:—

ACT No. — of 1849.

*For confirming the title to Lands in Calcutta taken  
for public purposes.*

Whereas the execution of works of public usefulness  
in Calcutta is liable to be hindered by the difficulty in  
making a good title to the land taken for such purpose,  
It is enacted as follows:—

I. The powers and provisions of the first seven  
Sections of Regulation I, 1824, of the Bengal Code, shall  
be applicable to all lands within the town of Calcutta,  
which shall have been declared by the Governor of  
Bengal to be needed for any public purpose.

II. In all cases in which payment of any part of  
the purchase or compensation money is reserved accord-  
ing to the Fifth Clause of Section VI, of the said Re-  
gulation, on account of any lands taken for any public  
purpose under this Act, the Government Securities  
mentioned in the said Clause shall be deposited with  
the Government Agent at Fort William in Bengal,  
in the name and with the privity of the Accountant  
General of Her Majesty's Supreme Court of Judicature  
at Fort William, to be placed by him to the credit of  
the persons interested in such lands, describing them  
as nearly as may be done according to the course of  
proceeding in the said Court in matters and causes de-  
pending before it in Equity.

III. The said Securities shall remain in the hands  
of the Government Agent, and the interest accruing  
thereon shall be, from time to time, received and paid,  
under the order of the said Supreme Court, to the per-  
son or persons for the time being, who would have been  
entitled to receive the rents and profits of the said lands,  
if the same had not been taken as aforesaid, until there  
shall be some person or persons absolutely entitled to  
receive the principal sum of the monies so reserved,  
and thereupon the said Government Securities, with all  
interest then due thereon, shall be transferred and paid  
to such person or persons under the like order of the  
said Court, and so long as no person can be found enti-  
tled to receive the interest of the said Government Se-  
curities, the Government Agent shall continue to receive,  
and, from time to time, to invest the accumulation of  
interest due thereon in the purchase of other Govern-  
ment Securities, to be held and applied by him on the  
same trusts as the Securities first purchased.

Ordered, that the Draft now read be published for  
general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the  
first Meeting of the Legislative Council of India, after the  
15th day of November next.

FRED. JAS. HALLIDAY,  
*Secy. to the Govt. of India.*

FORT WILLIAM,  
HOME DEPARTMENT,  
LEGISLATIVE,

*the 15th September 1849.*

The following Extract from the Proceedings of  
the Hon'ble the President of the Council of India in  
Council, in the Legislative Branch of the Home Depart-  
ment, under date the 15th September 1849, is pub-  
lished for general information:—

Read again the Draft of a proposed Act, dated the  
8th March 1849, and published in the *Calcutta Ga-  
zette* of the 17th March 1849, to enable the Bengal  
Courts of Nizamut and of Session to punish certain  
offences by Fine.

*Resolution.*—The President in Council resolves that  
the following amended Draft on the subject be pub-  
lished for general information:—

ACT No. — of 1849.

*An Act for regulating the Sentences of Criminal Courts in certain cases in the Presidencies of Fort William and Fort St. George.*

Whereas it is expedient to declare and amend the law as to punishment by fine and imprisonment in certain cases in the Presidencies of Fort William in Bengal and Fort St. George, It is declared and enacted as follows :—

I. Regulation II. 1834, of the Bengal Code, is repealed.

II. The Courts of Nizamut, Foudjaree, and of Session, within the Territories subject to either of the said Presidencies, may punish by reasonable fine, at the discretion of the Court, any offenders, convicted before them, of any offence which renders them liable to discretionary punishment; and, in default of payment of the fine, may sentence them to imprisonment, with or without labour, for any term not exceeding seven years in the case of sentences passed by the Courts of Session, or fourteen years in the case of sentences passed by the Nizamut or Foudjaree Adawlut.

III. In all cases of conviction within the said Territories, either in one of the Supreme Courts of Judicature, established by Royal Charter, or in any of the Courts of the East India Company, of any offence punishable by imprisonment, which is not capital, nor punishable by transportation, the Court in its discretion may order such imprisonment to be with or without hard labour.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India, after the 15th day of December next.

FRED. JAS. HALLIDAY,  
*Secy. to the Govt. of India.*

FORT WILLIAM,  
HOME DEPARTMENT,  
LEGISLATIVE,  
the 15th September 1849.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 15th of September 1849 :—

ACT No. — of 1849.

*An Act for restitution of the value of Stolen Property.*

Whereas it is expedient that the several Criminal Courts within the Territories under the Government of the East India Company be empowered to add the punishment of fine to the punishments already provided for persons convicted before them of certain offences respecting Property, and to apply the same for the benefit of those who have suffered by such offences, It is declared and enacted as follows :—

I. All Criminal Courts within the said Territories may add to the punishment competent to them to inflict upon persons convicted before them of robbery, theft, embezzlement, cheating, or other offence arising out of the wrongful appropriation of property, the punishment of fine not exceeding the loss appearing to be caused to the several persons who have suffered by such wrong; and may pay and distribute the proceeds of the said fine, or any part thereof, to or for the benefit of the said several persons, according to the discretion of the Court.

II. Payment of every such fine may be enforced by distress and sale, under the order of the Court, of the goods of the offender; and in default thereof, may be

enforced by imprisonment, with or without hard labour, for any term not exceeding the term for which the same Court is empowered to imprison any offender in default of payment of any fine of the like amount set upon him.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India, after the 15th day of December next.

FRED. JAS. HALLIDAY,  
*Secy. to the Govt. of India.*

FORT WILLIAM,  
HOME DEPARTMENT,  
LEGISLATIVE,  
the 15th September 1849.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 15th day of September 1849 :—

ACT No. — of 1849.

*An Act for amending the Law concerning the Jurisdiction of the Courts of Sudder Ameens and District Moonsiffs, in the Presidency of Fort St. George.*

In modification of Section II. of Act XI. of 1836, It is enacted as follows :—

I. After the passing of this Act, no person whatever, shall, by reason of place of birth, or by reason of descent, be in any Civil proceeding whatever exempt from the Jurisdiction of the Courts of the Sudder Ameens and District Moonsiffs, in the Territories subject to the Presidency of Fort St. George.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India, after the 15th day of December next.

FRED. JAS. HALLIDAY,  
*Secy. to the Govt. of India.*

FORT WILLIAM,  
HOME DEPARTMENT,  
LEGISLATIVE,  
the 15th September 1849.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 15th of September 1849 :—

ACT No. — of 1849.

*An Act for abolishing the Court of Petty Sessions and enlarging the powers of Police Magistrates at Bombay.*

Whereas it is expedient to abolish the Court of Petty Sessions at Bombay, and to make other provision for the exercise of the functions of the said Court, It is enacted as follows :—

I. From and after the ( ) day of ( ) 1849, the Court of Petty Sessions at Bombay, and all officers belonging to the said Court shall be abolished.

II. All the powers vested in the said Court of Petty Sessions by Act No. XXVIII. 1839, except the power of convicting and punishing any person for an

offence against the said Act, and also all the powers and duties vested in the said Court by Sections II. and III. of Act No. XIV. 1842, shall be transferred to and exercised by the Board of Conservancy, formed at Bombay under Act No. XI. 1845; and all the powers and duties, by the said Act No. XXVIII. 1839, vested in the Surveyor of the Court of Petty Sessions, shall be transferred to, and may be exercised by any of the Superintendents of Repairs appointed under the said Act No. XXVIII. 1839.

III. All the powers vested in the said Court of Petty Sessions by the following Rules, Orders and Regulations of the Governor of Bombay in Council, that is to say, No. 2 of 1813, Article 9 First Part; No. 1 of 1818, Section 3; No. 2 of 1827, Title 7, Article 2; No. 2 of 1827, Title 16, Article 3; and also by Act No. IV. 1841, and by Sections VII. and VIII. of Act No. XIV. 1842, and the power of convicting and punishing any person for any offence against Act No. XIV. 1842, and all the powers vested in the said Court by any Rule, Ordinance, or Regulation of the Governor of Bombay in Council, or by any Act of the Governor General of India in Council, which relate to the issue of any licence or permission in the nature of a licence, or the performance of any periodical executive duty by the said Court, not hereinbefore transferred to the Board of Conservancy, shall be transferred to the Magistrates of Police for the Town and Island of Bombay, and may be exercised by any two or more of them sitting together.

IV. All the powers of the said Court of Petty Sessions, not hereinbefore specially transferred to the said Board of Conservancy or Magistrates of Police, shall be transferred to the Justices of the Peace for the Town and Island of Bombay, and may be exercised by any two or more of them sitting together.

V. All Rules, Ordinances, and Regulations of the Governor of Bombay in Council, and all Acts of the Governor General of India in Council, wherein mention is made of the said Court of Petty Sessions, shall be construed according to the subject matter thereof, as if the said Board of Conservancy, or Magistrates of Police, or Justices of the Peace, (as the case may require,) had been mentioned therein instead of the said Court, so far as is necessary to give full effect to this Act.

VI. All the records of the said Court of Petty Sessions, relating to the Powers of the Court, which are to be exercised by the Board of Conservancy, shall be given to the charge of the said Board: all the other records of the Court shall be given to the charge of the Chief Magistrate at Bombay.

VII. All sums of money in the said Court, or in the hands of any of its Officers in their official capacity, shall be paid into the General Treasury, to the credit of the Municipal Fund, subject to the claims of all persons having an interest therein.

VIII. A single Magistrate of Police at Bombay may exercise all the powers conferred upon the Court of Petty Sessions at Bombay by Act No. III. 1841, and the form of judgment provided by Section VII. of the said Act, shall be altered by employing the words "twenty" instead of "ten" in every case of conviction before him, whether under the powers originally given to him by the said Act, or the extended powers given to him by this Act.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India, after the 15th day of December next.

FRED. JAS. HALLIDAY,  
Secy. to the Govt. of India.

**NOTIFICATION.**

Notice is hereby given, that the Judges of the Sudder Dewanee Adawlut have resolved to hold the Annual Examination of Candidates for the Offices of Sudder Ameen and Moonsif on Wednesday the 21st November next, at 10 A. M., and all persons desirous of appearing before the Committee are required to present their testimonials to the Registrar on the previous day, at the Court House in Mazagaon, Bombay.

2nd. The Zilla Judges are requested to give due publicity to this Notice.

By order of the Sudder Dewanee Adawlut,  
M. LARKEN,  
Registrar.

Bombay,  
Sudder Dewanee Adawlut,  
25th September 1849.

ॐ हरे नमः \*

मय्यर आयेपानां आवेष्टेन तारी  
म २१ माहे नवंबर शुने १८४९ वार  
युधे शवारनां दश वागते शहर अमीन तथा  
मुनशुकीं नगाशां न निवेदवार हुाये  
तेमोनी दर शालनी परीकशा लेवाशां शहर  
दीवाणी अदालतनां नडन शाहुयेये ४२१५  
करोछे वाशते नमोनी नरु छ हुाये तेमोये  
अपर नीमेला दीवशनी अगाअ येक दीवश  
पोत पोताना आयर पतरा लावी मुंयधनां  
नगाभमधे शहर दीवाणी अदालतना २७  
शर शाहुयेने आपवां तथा ये मय्यर पोत  
पोतानां छलाना ॐ हरे थाये येरीते छला  
नडनाये करुं \*

तारी म २५ शपटं मय्यर शुने १८४९ \*

शहरदीवाणी अदालतना हुकम अपरथी  
ॐ हरे करुं \*

M. LARKEN, Registrar.

आहीर खबर देण्यात येतेकीं तारीख २१ माहे नवंबर स  
न १८४९ बुधवार रोजीं प्रातःकाळीं दादा वाजतां सदरअमी  
न व मुनसफाचे जाग्या करितां जे उमेदवार असतील त्यांचो द  
र वर्षाचो परिक्षा घेण्याकरितां सदरदिवाणी अदालतीचे अड  
अ साचेबाहीं ठराव केला आहे याजकरितां आची सर्जी असेल  
त्याणी सदर नमिले तारखेचे अगोघर येक दीवस आप आप  
ले अबरूपचे आणकून सुवर्दे येथील साजगावांत सदरदिवा  
णी अदालतींत रजिष्टर साचेबास चावी व ही खबर आप आ  
पले जिळ्यांत आहीर चौदाल असें जिल्हे अडच्यांचीं करावे ता  
रीख २५ माहे सपटंबर सन १८४९

सदर दिवाणी अदालतीचे मुकुमावरून  
आहीर केले आहे

M. LARKEN, Registrar.



జరిగినట్లు బరుకుండా డోణాదరల్ల  
 బరకదల్లా కాలిక్రమమాడేనపం  
 బరసన గుర్రులు ధవార దివప్రొ  
 తః కాలక్రమమంతి క్కేసదరలమి  
 నవమున సుఖిక్రమదదళిందాణా  
 రువుమదవారు యిధారు అవ  
 రదుచరవరవదపరిక్షాశకొం యో  
 దరదళిందాసదరదివాణి అదాల  
 త్రినాజీతజనాడబ్రుభ్రావమా  
 ర్యారలదరదళిందాదారమజ్జ  
 యిధితు అవరు సదరినేమళిదకా  
 రిజ్జ నామూవదలవంద దివ్రాశం  
 మ్మకమ్మ అబ్రుపక్రకకొండు ముం  
 బయిమాజిగావి నల్ల సదరదివాణి  
 అదాలక్రవళిగిలీస్కరనాడే బరిగి  
 క్కొరబీకూవయి బరుకమ్మకమ్మ  
 జిలీదవళిగిలీవార అధిక్రదింగి  
 జిలీలరజ్జ రుమారబీకూ కా  
 రిజ్జ శిసే సచలంబర. సంన గుర్రు  
 యిసక

సదరదివాణి అదాలక్ర  
 కుసుమినమ్మ అంబా  
 జూరిరమారియిధి  
*Mr. Loarcken,*  
*Registrar.*

**BANK OF BOMBAY.**

**DISCOUNT.**

On Government Bills..... 4 per cent.  
 On Private Bills at or within 3 } 6 ditto.  
 Months..... }

**INTEREST.**

On Fixed Loans on Government } 5 ditto.  
 Notes..... }  
 On Cash Credits and Loans on Go- } 6 ditto.  
 vernment Notes..... }  
 On Loans on deposit of Goods, &c. 6 ditto.

The rate of advance on deposit of 5 per cent. Government Notes is 95 per cent., on 4 per cent. Government Notes 80 per cent., and on Goods, three-fourths the approved value.

*By order of the Board of Directors,*

**J. STUART, Secy. & Treasurer.**

*Bombay, 26th April 1849.*

**Notice.**

A Padow, marked G. O. No. 68, corresponding according to the Registry with a Pattamar belonging to Zeena Poonja, of Gogo, No. 68, having been picked up in Bombay Harbour, and hauled on the hard at Mazagon, by the Master Attendant's Department, the Owners should make immediate application to the Master Attendant for her, and on payment of all expenses incurred, she will be delivered up.

If she be not claimed within 3 months from the date of this Advertisement, she will be sold, and the proceeds applied to the liquidation of the expenses.

**JOHN CROFT HAWKINS,**  
*Acting Master Attendant.*

*Master Attendant's Office,  
 Bombay, 25th July 1849.*

**Notice**

Is hereby given, that sealed Tenders will be received at this Office, on Monday the 8th proximo, until 2 o'clock, P. M., from such persons as are desirous of entering into a Contract with this Department for the supply of Bread to the Troops on their march from Panwell to the Deccan, for the term of one year from the date of the acceptance of the Tender.

All persons desirous of tendering for the Contract, may, on application at this Office, from 11 A. M., till 5 P. M., daily (Sundays excepted), obtain a list of the rates, and such other information relating thereto as they may require.

The Tenders must specify, both in words and figures, the rates per cent. above or below the prices in the list above adverted to at which they will undertake to furnish the articles therein embraced, of unexceptionable quality, and in such number or quantity as may from time to time be demanded; on the distinct understanding that the Bread is to be supplied of the first quality, and that the same shall be liable to be rejected, if not approved of by a Committee of Officers appointed to examine it at the place of delivery, whose decision is to be final.

The party or parties whose Tender may be accepted, will be required to supply every detail of Troops proceeding from the Presidency to the Deccan whose numerical strength may exceed seven, with fresh Bread throughout the march to it, or their destination.

No Tenders for the Contract in question will be received unless accompanied by a cash deposit of Rupees (55) fifty-five, which will be forfeited in the event of delay, evasion, or refusal to execute the necessary deed of Contract. Should any Tender be accepted, the Tenderers must be prepared to give unexceptionable bonded security to the extent of Rupees two hundred and twenty (220), to be held by Government for the due fulfilment of his or their Contract.

Tenders will be received only from Bakers residing at, or who have Agents in, Bombay.

The person or persons whose Tender may be accepted, will be required to sign and seal a Contract, stipulating to the above effect, and that he or they will comply immediately with all emergent demands of less urgency, within the periods stated in the requisitions made upon him or them; in failure whereof, or if the supply be condemned by a Committee of Officers, as aforesaid, the Bread, or such other articles as may be required in lieu of it, shall be purchased by this Department without reservation, at his or their risk and cost; and in all such cases an advance of Rupees thirty (30) per cent. upon the amount of expenses incurred, or a fine of Rupees fifty (50), at the option of the Executive Officer, may be levied as liquidated damages for each and every such breach of Contract, as often as the same may occur; also the Contract may in all such cases be put an end to on the part of the East India Company.

It is to be distinctly understood, that Bills for the articles supplied under this Contract shall be preferred within or before the expiration of one month from the date of the delivery of the articles, in default of which the Contractor shall be liable to forfeit the full value or amount of the supplies for

which Bills have not been so preferred, unless it shall clearly appear that the delay was unavoidable.

The amount of retrenchments made by the Military Board on the Contractors' Bills, will be recovered from the first Bills presented for payment by the Contractors; but in the event of such retrenchments, or any portion of them, being subsequently remitted, the amount so recovered, or such portion thereof as shall be so remitted, will be refunded to them.

The annual outlay on the above Contract is estimated at Rupees 1,104 or thereabouts.

All further particulars will be communicated on the receipt and opening of the Tenders.

E. WHICHELO, Capt.,  
Deputy Commy. General.

Bombay,  
Depty. Commy. Genl's. Office, }  
19th September 1849.

**Notice**

Is hereby given, that the Collector of Malabar will receive sealed Tenders, until Saturday, the 13th October next, for the supply of Bombay Salt required for the use of the Monopoly, during the Season 1849-50.

The probable quantity that will be required at each Gollah is given below:

Cannanore..	260	Garce of 120 Indian Md.
Tellicherry..	675	ditto.
Calicut .....	900	ditto.
Ponany .....	1,450	ditto.
Choughaut ..	15	ditto.
<b>Total..</b>	<b>3,300</b>	ditto.

One-third of the above quantity will be required to be delivered at each of the aforesaid Gollahs before the 31st December next, the other third before the 28th February, and the remainder before the 30th April 1850.

The Tenders must specify the rate per Garce of 120 Indian Maunds, inclusive of charges of landing, carriage, measurement, &c., as at present.

All Tenders are to be sealed, and superscribed "Tenders for the supply of Salt," and parties submitting them are required to attend at the Collector's Cutcherry, at noon of the 13th October, when they will be opened, and the lowest offer accepted, if deemed unobjectionable. No reason will be assigned for rejecting any Tender.

The party whose tender may be accepted will be required to give, immediately, good and sufficient security, to the extent of 10,000 Rupees, for the due fulfilment of the Contract.

Form of the Contract Bond, and further particulars, may be obtained, on application, at the Collector's Cutcherry.

H. CONOLLY,  
Collector.

Calicut, 17th September 1849.

**POST OFFICE NOTICES.**

It is hereby notified for general information, that a regular monthly communication has been established between Ceylon and the Mauritius, and that a Schooner leaves Point de Galle within 24 hours after the arrival of the P. and O. Company's Steamer with the Overland Mid-Monthly Mail from Suez, which generally reaches Galle about the 25th of every month.

Letters and Newspapers for the Mauritius, via Ceylon, if forwarded hence by land, will be liable to the regular inland postage to Point Calimere, in addition to Outward Ship-postage. If sent by Ship or Steamer, Outward Ship-postage only will be charged.

Letters and Papers forwarded in the Consignee's or ship's bag cannot be despatched from Ceylon unless addressed to the care of an Agent there.

*Bombay, General Post Office, 9th May 1849.*

It is hereby notified for general information, that the Steamers of the Bombay Steam Navigation Company will convey the Mails between BOMBAY and KURRACHEE, on the undermentioned dates, viz:—

From BOMBAY, on the 8th, 18th, and 27th of each month.

From KURRACHEE, on the 2nd, 13th, and 24th, ditto ditto.

The hour of closing the Mails at Bombay will be notified on each occasion.

No Letters or Papers addressed to places in Scinde will be forwarded to Kurrachee, unless the outward ship Postage is prepaid. Letters and Papers on which such Postage has not been prepaid, will be despatched by the usual land route, charged with the higher Inland Postage.

*Bombay, Genl. Post Office, 29th August 1849.*

Parties who seek for information, or redress of grievances, in connection with Postal matters, are requested to address the Post Master General, or his Deputy, who will give prompt attention to such requisitions. Communications addressed to subordinates in the General Post Office will not be attended to.

A. W. RAVENSCROFT,  
*Post Master General.*

*Bombay, Genl. Post Office,  
15th September 1849.*

**Notice**

Is hereby given, that Tenders will be received at this Office on the 15th instant, at 12

o'clock, noon, for the supply of Wax Cloth, Dungaree, Candles, Sealing Wax, Twine, and Oil, for the use of the General Post Office Department. Samples may be seen at the General Post Office, between 10 A. M. and 4 P. M., daily.

A. W. RAVENSCROFT,  
*Post Master General.*

*Bombay General Post Office,  
3rd October 1849.*

**Notice**

Is hereby given, that on Monday, the 8th instant, at 11 o'clock, A. M., the Dross, Dust, and Sweepings of the Melting Department, Unserviceable Melting Pots, old Iron, &c. &c., will be sold by Public Auction on the Mint premises.

Musters may be seen and examined, and particulars learnt at the Mint.

The Lots to be at the risk of the purchaser, and to be paid for and cleared within 10 days.

A deposit of (20) twenty per cent. on the value will be required, and which will be forfeited, together with all subsequent claims to the Lots, in the event of their not being cleared within the time specified.

W. SIMSON,  
*Mint Master.*

*Bombay, Mint, 1st October 1849.*

જાહેર નામુ

એહુવુંજ ગાલવાનાં ખાતામાંનો મેલ તથા તે જગામાંની મટોડી તથા કચરો તથા ધાતુ ગાલવાની કુડીઓ તથા જુજુ લોહોડુ વીગરે શામન ઈંકશાલ મધે ચાલતા મહી નાંની તારીખ ૮ શામવારને દીને શવારનાં અગીઆર કલાકે જાહેર લીલાંન કરીને વેચશે \*

ઈંકશાલનાં જમુના જોવા તથા તપાસવા મલશે તથા ખીજી કંઈ પુછવું હશે તે પણ માલમ થશે \*

લાટોનું જામન ખરીદદારને માથે અને તે દમ દીવશમાં નાહું આપીને કાડી લઈ જવા \*

લાટોની કોમત જીપર દર શેકડે ૨૬: ૨૦ પરનાંથી અવેન અમાલત રાખવા તથા જીપર લખેલો મુદતમાં લાટ કાડી નહી લઈ જશેતો તે અવેન શરકાર દાખલ થશે અને તારપછીનો લાટ જીપરનો શરવે દાવો આ તલ થશે \*

નીશાણી

ડપ્પીજી—શીમશન, મોટ નામતર.

તા. ૧ માહે અક્ટોબર મને ૧૮૪૯

ઈશવી મુકામ મુંબઈ ઈંકશાલ \*

C. J. ERSKINE, Depy Secy to Govt.

**NOTIFICATION.**

It is hereby notified that His Highness the Guicowar has reduced the Customs on the transit of Opium through his Territory, from Rupees 3-15-6 per Chest, to Rupees 3-3-6, with a view to the encouragement of the trade through his State between Western Malwa and Bombay, via Tankaria Bunder. His portion of the route will be rendered safe by Guards at fixed places.

*By order of the Right Hon'ble  
the Governor in Council,*

**H. YOUNG,**  
Collector of Customs & Opium Agent.

Bombay, Custom House and  
Opium Agency, 1st Oct. 1849.

બહાર નામું

એહુવુંલ પશ્ચિમ નાલવાથી ચુંબઈનાં ગા  
એકવાડ શરકારનાં મુલકનાંથી ટંકારી બંદ  
રનાં રશતે અફીણ લાવવાને લોકોને બનેદ  
થવાશરૂ ગાએકવાડશરકારે પોતાનાં મુલકનાં  
થી અફીણ બંધ તેની બપર દર પેરી ૧નાં  
રૂપીઆ ૩)૧૫)૬ જગત લેતા હતા તે કમી  
કરીને રૂપીઆ ૩)૩)૬ ઠરાવીછું તથા ગાએ  
કવાડ શરકારનાં મુલકનાંનાં રશતા બપર  
ચારેનો બપદર૧ ન થવા શરૂ જગો જગો  
એ ચોકીએ રહેશે \*

બુજાવે હુકમ બંદગાન આલી ન  
વાય મુશતતાય હજરત રહેલ હ  
નરાયણ ગવરનર શાહેય બાહાડુ  
ર દર ઇજલાશ કૌશલ \*

નિશાણી

એચ—ચંગ, કમલકટર કલેકટર  
તથા અફીણનાં એજંટ \*

તા ૧ નાહુ અકટોબર શંને ૧૮૪૯  
ઇશવી મુકામ ચુંબઈ નાંડવી તથા  
અફીણની કચેરી \*

C. J. ERSKINE, Depy. Secy. to Govt.

**जाहीर नामा**

ऐसाजे पश्चिम मालवाज्जन मुंबई येथे गायकवाड सरकारचे  
मुल हातून टंकारो बंदरचे रख्याने आफोण आणव्यास लोकांस  
उमेद व्हावो घ्याचेतुने गायकवाड सरकारानी आपले मुलकातून  
न आफोण जाईल त्याजवर दर पेटोस रुपये २ - १५ - ६ जका  
न घेत असत ती कमी करून रुपये २ - ३ - ६ ठरविली आहे व  
गायकवाड सरकारचे मुलकांतोल मागोवर चोराचा उपसर्ग न  
लागावा म्हणोन जामो जामो पाचारें राजांतोल

वमेजवीवे हुकूम बंदीगान अलीनवाव मुसलताव वज  
रत रेट हनरावल गवरनर साचेव वाचादूर दर वज  
लास कौशल

निशाणी

एच . चंग

कमलके कलेकटर व अफीणोचे एजंट

ता १ नोवेंबर अकटोबर १८४९ इशवी मुकाम मुंबई नां  
व अफीणोची कचेरी

C. J. ERSKINE; Depy Secy. to Govt.

**Notice.**

Sealed Tenders will be received at the Mint Engineer's Office, daily, from 10 A. M. to 4 P. M., for the supply of Coal to the extent of 600 tons, or less, for the use of the Mint.

Each party tendering is requested to forward, with his tender, a sample of the Coal proposed to be supplied, and the price per ton is to include all charges for weighing and delivering at the Mint.

**J. H. BURKE, Lieut.,**  
Mint Engineer.

Bombay, Mint Engr's. Office,  
21st July 1849.

**Notice**

Is hereby given that sealed Tenders will be received at this Office, on Saturday the 20th instant, until 3 o'clock P. M., from such parties as are desirous of entering into separate Contracts for the undermentioned Supplies required by the Commissariat Department at Aden, for the term of one year, commencing from the 1st of February 1850.

- List No. 1, for Fresh Meat.
- Do. ,, 2, for Coffee, Tea, &c.
- Do. ,, 3, for Flour and Wheat.
- Do. ,, 4, for Grain.
- Do. ,, 5, for Spices,
- Do. ,, 6, for Medical Comforts.
- Do. ,, 7, for Country Medicines, &c., and Stationery.
- Do. ,, 8, for Cotton Seeds, &c.
- Do. ,, 9, for Miscellaneous Articles.
- Do. ,, 10, for Water.

All persons desirous of tendering for the Contracts, may, on application at this Office, from 10 A. M. to 5 P. M. daily (Sundays excepted), obtain lists of the rates, and such other information relating thereto as they may require.

The Tenders must specify, both in words and in figures, the rates per cent. above or below the prices stated in the Lists above adverted to, at which they will undertake to furnish the articles embraced therein; and it is to be understood that the supplies to be furnished under the Contracts are to be of a good and unexceptionable quality, and to be delivered to the Commissariat Department at Aden free of all expenses beyond that agreed upon, subject to the approval of the receiving authorities; and they are to be delivered in such number or quantity as may from time to time be demanded by the Departments requiring them during the existence of the Contracts.

The Contractors will be required to sign and seal Contracts, stipulating to the above effect, and that they will comply immediately with all emergent demands for the articles included in the above-mentioned Lists, and others of less urgency within the period stated in the requisitions made upon them, in failure whereof the articles, or such others as may be required in lieu, may be purchased at their risk and loss, and in all such cases, an advance of Rupees (30) thirty per cent. upon the amount of expenses incurred, or a fine of Rs. (50) fifty, at the option of the Commissariat Officer at Aden, will be levied as liquidated damages for each and every such breach of Contract, as often

as the same may occur; and the Contract may also in all such cases be put an end to on the part of the East India Company.

Every person submitting a Tender will be required to lodge with it the sum stated opposite each List respectively, which sum will be forfeited in the event of delay, evasion, or refusal to execute the necessary deed of Contract, should his tender be accepted; and in case of such acceptance, he must be prepared to furnish unexceptionable bonded security to the further amount stated, which, together with the above-mentioned deposit, will be held as security for the due fulfilment of every part of the Contract.

List No.	Deposits at the time of sending in Tenders.	Bonded Security on acceptance of any Tender.
1	Rs 2757	Rs 11028
2	670	2683
3	2209	8838
4	2843	11372
5	1815	7262
6	144	576
7	163	654
8	158	632
9	53	215
10	686	2747

Government will be at liberty, if necessary, to obtain any portion of these supplies from their Jails or any Departments, &c.

The Tenders will be opened in the presence of such parties as are in attendance at the Commissariat Office on the day and hour with the requisite deposit, and no Tender can be received afterwards.

The amounts of retrenchment made by the Military Board on the Contractors' Bills will be recovered from the first Bills preferred for payment by the Contractors; but, in the event of such retrenchments being subsequently removed, the amount thereof will be refunded to them.

The annual outlay of the above Contracts is estimated as follows:—

List No. 1,	Rs. (55,143) Fifty five thousand one hundred and forty three.
Do. ,, 2, ,,	(13,419) Thirteen thousand four hundred and nineteen.
Do. ,, 3, ,,	(41,190) Forty thousand one hundred and ninety.
Do. ,, 4, ,,	(56,864) Fifty six thousand eight hundred and sixty four.
Do. ,, 5, ,,	(36,310) Thirty six thousand three hundred and ten.
Do. ,, 6, ,,	(2,883) Two thousand eight hundred and eighty three.
Do. ,, 7, ,,	(3,271) Three thousand two hundred and seventy one.
Do. ,, 8, ,,	(3,160) Three thousand one hundred and sixty.
Do. ,, 9, ,,	(1,075) One thousand & seventy-five.
Do. ,, 10, ,,	(13,736) Thirteen thousand seven hundred and thirty six.

No reason will be assigned for the rejection of any of the Tenders received.

E. WHICHELO, Capt.,  
Deputy Commy. General.

Bombay,  
Depty. Commy. Genl.'s Office, }  
3rd October 1849.

OPIUM MEMORANDUM for the Week ending Wednesday, the 3rd October 1849.

YEARS.	PASSES GRANTED			IMPORTED INTO BOMBAY			EXPORTED BY SEA			Balance unaccounted for.	
	From 26th Sept. to 2nd Oct. 1849.	Bombay.	Malwa.	Total.	Up to the 25th Sept. 1849.	From 26th Sept. to 2nd Oct. 1849.	Lost on the road.	Total.	Up to the 25th Sept. 1849.		From 26th Sept. to 2nd Oct. 1849.
For 1846-47.....Chests	19,521	..	..	19,521	19,492	..	29	19,521	19,327½	..	164½
„ 1847-48.....Ditto	15,851	..	..	15,851	15,800½	4	..	15,851	15,659½	201	None.
„ 1848-49.....Ditto	16,851	..	..	16,851	16,551	4	..	16,552½	15,092½	1,049½	None.

Exports from 26th September to 2nd October 1849.

H. YOUNG,  
Opium Agent.

Bombay, Opium Agent's Office, 3rd October 1849.

**BOMBAY PRICE CURRENT**

OF MEAT, POULTRY, FRUIT, BREAD, FLOUR, ROLONG, SAGO, BUTTER, MILK, FIREWOOD, OIL, CANDLES, SOAP, GHEE, SUGAR, GRAIN, &c. &c.—QUOTED BY THE DEALERS.

ARTICLES.		PRICES.	ARTICLES.		PRICES.	ARTICLES.		PRICES.
<b>BEEF.</b>			<b>PORK, FRESH &amp; SALT (continued.)</b>			<b>SUGAR OF SORTS.</b>		
Prime pieces.....	1st sort	8 lbs. 1	Pork, salt, country.....	8 lbs.	1	Sugar, Pinfa.....	per md. of 28 lbs.	10
Ditto.....	2nd do.	10 do. 1	<b>POULTRY.</b>			Ditto Candy, 1st sort.....	ditto do.	4
Ditto.....	3rd do.	12 do. 1	Geese.....	each.	3	Ditto do. 2nd do.....	ditto do.	4
Brisket and Round, 1st sort	10 do. 1		Turkey cock, Bombay.....	do.	6	Ditto do. 3rd do.....	ditto do.	4
Ditto.....	2nd do.	12 do. 1	Ditto hen, do.....	do.	2	Ditto soft, 1st do.....	ditto do.	4
Ditto.....	3rd do.	14 do. 1	Ditto cock, Goa.....	do.	2	Ditto do. 2nd do.....	ditto do.	2
Meat for Soup.....	14 do. 1		Ditto hen, do.....	do.	2	Ditto brown.....	ditto do.	2
Shin.....	large	each 4	Fowls, large, Surat.....	do.	2	Jagree.....	ditto do.	1
Ditto.....	small	do. 3	Ditto small, do.....	do.	1	<b>GHEE OF SORTS.</b>		
Ox Tails.....	do.	4	Ditto large, Bombay.....	do.	8	Ghee, Kurrachee, per md. of 28 lbs.	0	1
Tongue.....	large	do. 3	Ditto small, do.....	do.	10	Ditto Surat.....	ditto do.	7
Ditto.....	small	do. 3	Ditto small, do.....	do.	10	Ditto Bhownggur.....	ditto do.	7
Heart.....	large	do. 3	Ditto small, do.....	do.	8	Ditto Balghauty.....	ditto do.	7
Ditto.....	small	do. 2	Chickens, large.....	per dozen.	2	Ditto Ghanty.....	ditto do.	7
Marrow-bone.....	do.	2	Ditto small.....	do.	2	Ditto Rajapour.....	ditto do.	6
Ox Palates.....	do.	9	Hen's Eggs.....	each.	3	Ditto Jafrabad.....	ditto do.	8
Feet.....	four	4	Duck's do.....	do.	2	<b>GRAIN OF SORTS.</b>		
Suet.....	per lb.	4	<b>FRUITS OF SORTS.</b>			Wheat, Hansia.....	pr. Cdy. of 8 pharas	32
<b>VEAL, SMALL.</b>			Pinapples, Bombay large.....	each.	1	Ditto Jambooseer, 1st sort do.	do.	18
Hind Quarter.....	1st sort	3 lbs. 1	Ditto ditto small.....	do.	1	Ditto ditto 2nd do.....	do.	17
Ditto.....	2nd do.	3 do. 1	Ditto ditto Goa large.....	do.	1	Do. Bhownggur, 1st do do.	do.	17
Ditto.....	3rd do.	4 do. 1	Ditto ditto small.....	do.	12	Ditto ditto 2nd do do.	do.	16
Fore Quarter.....	1st do.	3 do. 1	Pomelos.....	large	do. 10	Ditto Ghantee.....	do.	15
Ditto.....	2nd do.	4 do. 1	Ditto ditto small.....	do.	8	Ditto Sindee.....	do.	14
Ditto.....	3rd do.	4 do. 1	Guavas.....	large	do. 6	Gram, Jambooseer.....	do.	16
<b>VEAL, LARGE.</b>			Ditto.....	small	do. 8	Ditto Ghogaree, new do.	do.	15
Hind Quarter.....	1st sort	4 lbs. 1	Oranges.....	large	do. 6	Ditto ditto old.....	do.	15
Ditto.....	2nd do.	4 do. 1	Ditto.....	small	do. 3	Ditto Ghantees, new do.	do.	16
Ditto.....	3rd do.	5 do. 1	Grapes, black.....	per seer	4	Ditto ditto old.....	do.	15
Fore Quarter.....	1st do.	4 do. 1	Ditto green.....	do.	1	Ditto Bengal.....	do.	14
Ditto.....	2nd do.	5 do. 1	Melons, water, large.....	each.	1	Wooreed Ghantee.....	do.	16
Ditto.....	3rd do.	5 do. 1	Ditto ditto small.....	do.	2	Ditto Malabar.....	do.	16
Head.....	1st do.	each 12	Ditto Amsh, large.....	do.	2	Ditto Cutch.....	do.	18
Ditto.....	2nd do.	each 10	Ditto ditto small.....	do.	2	Ditto Ghogaree.....	do.	16
Ditto.....	3rd do.	each 8	Plantains, red, large.....	do.	2	Mutt ditto.....	do.	16
Feet.....	four	4	Ditto do. small.....	do.	6	Ditto Ghantee.....	do.	15
Liver & Heart.....	each	1	Ditto yellow, large.....	do.	4	Ditto Cutch.....	do.	15
<b>MUTTON FOR EUROPEANS.</b>			Ditto ditto small.....	do.	8	Alugg ditto.....	do.	22
Saddle.....	1st sort	per lb. 3	Limes, sweet.....	do.	8	Ditto Ghogaree.....	do.	16
Ditto.....	2nd do.	ditto 2	Ditto sour.....	do.	1	Bazaree, Ghantee.....	do.	14
Ditto.....	3rd do.	ditto 2	Potatoes, Neelgherries, large, per seer	ditto	1	Ditto Bhownggur, 1st sort do.	do.	17
Leg, Loins, Shoulder, and Neck.....	1st do.	ditto 2	ditto ditto small.....	ditto	1	Ditto ditto 2nd do do.	do.	16
Ditto.....	2nd do.	ditto 2	Ditto Mahableswur, large.....	ditto	1	Ditto Rajapour.....	do.	15
Ditto.....	3rd do.	ditto 1	Ditto ditto small.....	ditto	9	Barley.....	new do.	15
Breast.....	1st do.	ditto 2	Ditto Poona, large.....	ditto	6	Ditto.....	old do.	14
Ditto.....	2nd do.	ditto 1	Ditto ditto small.....	ditto	1	Toor.....	1st sort do.	10
Ditto.....	3rd do.	ditto 1	Ditto Surat, large.....	ditto	1	Ditto.....	2nd do do.	14
Tongue, Sheep's.....	each.	6	Ditto ditto small.....	ditto	8	Joaree.....	do.	9
Brains.....	do.	2	Yams, white.....	ditto	8	Nacheny.....	do.	8
Head.....	do.	2	Ditto red.....	ditto	3	Vattana.....	do.	16
Liver and Heart.....	do.	1	Onions.....	ditto	3	Chowley.....	per phara.	2
Kidneys.....	do.	4	Ginger.....	ditto	8	Dall, Broach.....	ditto	12
Feet.....	four.	4	<b>DRY FRUITS OF SORTS.</b>			Ditto Surat.....	ditto	3
Suet.....	per lb.	4	Plums, fine.....	per seer weight.	3	<b>UNBOILED RICE OF SORTS.</b>		
<b>MUTTON FOR NATIVES.</b>			Ditto coarse.....	do.	9	Rice, Putney.....	per phara.	2
First sort.....	10 lbs.	1	Currants, fine.....	do.	2	Ditto Sindee, red.....	ditto	2
Second do.....	12 ditto.	1	Ditto coarse.....	do.	1	Ditto raw.....	ditto	2
Third do.....	14 ditto.	1	Prunes, new.....	ditto	2	Ditto red.....	ditto	2
<b>KID, SMALL.</b>			Ditto old.....	ditto	1	<b>BEATEN RICE OF SORTS.</b>		
Hind Quarter.....	1st sort	3 lbs. 1	Almonds, sweet.....	ditto	3	Rice, Jerasaul, 1st sort.....	per phara.	3
Ditto.....	2nd do.	4 do. 1	Ditto bitter.....	ditto	2	Ditto ditto 2d do.....	ditto	3
Ditto.....	3rd do.	5 do. 1	<b>BREAD, &amp;c.</b>			Ditto Vergole, 1st do.....	ditto	3
Fore Quarter.....	1st do.	4 do. 1	A loaf, 1st sort.....	13 oz. each.	1	Ditto ditto 2d do.....	ditto	2
Ditto.....	2nd do.	4 do. 1	Ditto 2nd do.....	13 oz. do.	1	Ditto Sindee ratra.....	ditto	2
Ditto.....	3rd do.	5 do. 1	Ditto brown.....	32 oz. do.	2	Ditto ditto Segundee.....	ditto	3
Head, Feet, Liver & Heart.....	do.	4	Ditto do.....	16 oz. do.	1	Ditto Putney.....	ditto	2
<b>KID, LARGE.</b>			Flour, wheat.....	per seer measure	3	Ditto raw.....	ditto	2
Hind Quarter.....	1st sort	3 lbs. 1	Rolong.....	ditto	3	<b>MANGALORE RICE OF SORTS.</b>		
Ditto.....	2nd do.	4 do. 1	Sago, fine.....	ditto weight.	3	Rice, unboiled, 1st sort.....	per rovin.	2
Ditto.....	3rd do.	5 do. 1	Ditto coarse.....	ditto do.	1	Ditto ditto 2d do.....	ditto	2
Fore Quarter.....	1st do.	4 do. 1	Arrowroot, best.....	ditto do.	2	Ditto boiled 1st do.....	ditto	2
Ditto.....	2nd do.	5 do. 1	Ditto coarse.....	ditto do.	1	Ditto ditto 2d do.....	ditto	2
Ditto.....	3rd do.	6 do. 1	<b>MILK AND BUTTER.</b>			<b>BENGAL RICE OF SORTS.</b>		
<b>LAMB, SMALL.</b>			Cow's milk.....	per seer measure.	1	Rice, unboiled, 1st sort.....	per bag of 168 lbs.	5
Hind Quarter.....	1st sort	4 lbs. 1	Ditto butter.....	per cup of 2 oz.	1	Ditto ditto 2d do.....	do.	4
Ditto.....	2nd do.	5 do. 1	Buffalo's milk.....	per seer measure.	1	Ditto ditto 2d do.....	do.	4
Ditto.....	3rd do.	6 do. 1	Ditto butter.....	per cup of 2 oz.	2	<b>BHATT.</b>		
Fore Quarter.....	1st do.	5 do. 1	<b>FIREWOOD.</b>			Bhatt, Putney, per moora of 25 pharas	27	1
Ditto.....	2nd do.	6 do. 1	Babool, per candy of 28 mds.	784 lbs.	3	Ditto raw.....	ditto	25
Ditto.....	3rd do.	7 do. 1	Khair.....	ditto	2	Ditto red.....	ditto	24
<b>LAMB, LARGE.</b>			Aine.....	ditto	4	<b>SUNDRIES.</b>		
Hind Quarter.....	1st sort	5 lbs. 1	Kurnell.....	ditto	12	Saltpetre, Europe, per md. of 28 lbs.	2	8
Ditto.....	2nd do.	6 do. 1	<b>OILS, CANDLES, AND SOAP.</b>			Ditto Bengal.....	ditto	2
Ditto.....	3rd do.	7 do. 1	Cocconut oil, 1st sort, per md. of 28 lbs.	2	2	Ditto Rajapour.....	ditto	2
Fore Quarter.....	1st do.	6 do. 1	Ditto.....	2nd do.	2	Pepper, black, 1st sort.....	per seer.	1
Ditto.....	2nd do.	7 do. 1	Jeenglee.....	ditto	2	Ditto ditto 2d do.....	ditto	1
Ditto.....	3rd do.	8 do. 1	Ditto Ghantee.....	ditto	2	Ditto white.....	ditto	1
<b>PORK, FRESH AND SALT.</b>			Candis, or Castor Oil.....	ditto	2	Garlick, large.....	ditto	9
Pork, fresh.....	10 lbs.	1	Candis, Europe.....	ditto	20	Ditto small.....	ditto	9
Pig, roasting, large size.....	each	1	Ditto Goa.....	ditto	16	Camphor.....	per pound.	6
Ditto ditto small.....	do.	1	Ditto Cochin.....	ditto	15	Salt, table.....	do. seer.	1
Pig's Head.....	20 lbs.	1	Soap, country.....	ditto	2	Ditto common white.....	do. pylee.	1
Sausages.....	4 do.	1	Ditto Europe, yellow.....	ditto	3	Ditto do. black.....	do. do.	1
Trotters, large.....	per four.	1	Ditto ditto white.....	ditto	3			
Ditto small.....	do.	1						
Pig's Liver & Heart.....	do.	2						

Vegetables generally sold according to the quantity in the Market, and the choice of the vegetables.  
 Bombay measures by which the articles are sold:—4 Seers are one Pylee—17 Pylees are one Phara—8 Pharas are one Candy—25 Pharas are one Moora,  
 Bombay weights by which the articles are sold:—1 Seer is 11 ozs. and 4 drs.—40 Seers are 1 Maund—1 Maund is 28 English pounds.  
 Published by order of the Board of Conservancy,  
 J. WATSON, Clerk of the Market.

## General Orders.

BY THE RIGHT HONORABLE THE GOVERNOR IN COUNCIL.

### MILITARY DEPARTMENT.

BOMBAY CASTLE, 20TH SEPTEMBER 1849.

No. 490 of 1849.—The following General Order, by the Hon'ble the President of the Council of India in Council, No. 330, dated Fort William, the 8th September 1849, is re-published:—

Lieutenant Robert Gordon, of the 4th Bombay Rifles, is permitted to proceed hence to Europe on furlough, on Medical certificate.

No. 491 of 1849.—Assistant Surgeon Robert Hussey, of the Medical Establishment, has returned to his duty without prejudice to his rank, by permission of the Hon'ble the Court of Directors. Date of arrival, at Bombay, 10th September 1849.

No. 492 of 1849.—The following appointment is made:—

Ensign F. P. Mignon, to act as Quarter Master and Interpreter to the 26th Regiment Native Infantry. Date of appointment, 4th September 1849.

No. 493 of 1849.—The following General Order, by the Honorable the President of the Council of India in Council, No. 328, dated Fort William, the 8th September 1849, is re-published:—

The Hon'ble the President of the Council of India in Council is pleased to promote the undermentioned Officers of the Bengal, Madras, and Bombay Establishments, under the operation of General Orders No. 226 of the 14th November 1836:—

<p>Lieutenant Colonel David Cunningham, of the Bombay Cavalry, to be Colonel by Brevet.          Lieutenant Colonel Commandt. Charles Dennis Dun, of the Madras Infantry, to be Colonel.....          Lieutenant Colonel Commandt. Peter Lawrie Paw, of the Bengal Artillery, to be Colonel..          Lieutenant Colonel James Parsons, c. n., of the Bengal Infantry, to be Colonel by Brevet. ....          Lieutenant Colonel George Warren, of the Bengal Infantry, to be Colonel by Brevet. ....          Lieutenant Colonel Henry Fisher Salter, c. n., of the Bengal Cavalry, to be Colonel by Brevet.....</p>	}	From the 16th July 1849, and to stand above Colonel Richard Benson, c. n., of the Bengal Infantry.
--	---	--

No. 494 of 1849.—The following order is confirmed:—

An Artillery-Division Order by Lieutenant Colonel Decluzeau, dated Belgaum, the 9th September 1849, appointing Lieutenant W. S. Hatch to perform the duties of Adjutant and Quarter Master of Artillery, Southern Division of the Army, during the absence of Lieutenant H. M. Douglas, on sick leave to Bombay, or until further orders.

*Bombay Castle, 1st October 1849.*

No. 495 of 1849.—Lieutenant C. Kean, Acting Deputy Commissary of Ordnance, is directed to proceed to Mooltan, and receive charge of the Ordnance Department there from Brevet Major Hicks.

Brevet Major Hicks, on being relieved, will revert to his appointment as Commissary of the Scinde Division at Kurrachee, and Lieutenant Finimore to that of Deputy Commissary at Sukkur.

*Bombay Castle, 2nd October 1849.*

No. 496 of 1849.—The Right Honorable the Governor in Council, with a view to discouraging the practice of Native Officers and Soldiers of the Bombay Army, when proceeding on furlough to other Presidencies, taking with them sums of money, or gold and silver ingots or ornaments, whereby they incur the risk of being plundered on the road, is pleased further to extend the indulgence granted under Government General Order of the 7th January 1833, (vide Page 334, Article 53, Section 25, of Jameson's Code,) and to authorize Divisional Paymasters to receive any amount, without limit, for remittance either to the family of the Native Officer or Sepoy, or payable to the remitter himself on arrival, provided that the application be accompanied by a certificate of the Commanding Officer that the money proposed to be remitted is *bona fide* the property of the remitter, and saved from his pay and allowances.

2d. The attention of Officers Commanding is directed to the indulgence now sanctioned, and they are requested to caution Native Officers and Sepoys proceeding on furlough to take nothing with them that is not necessary to enable them to reach their destination.

No. 497 of 1849.—The following temporary appointment is made:—

Lieutenant W. J. Johnson to be Acting Quarter Master and Interpreter to the 6th Regiment N. I., from the 15th September 1849, during the absence of Lieutenant Nixon, on Medical certificate, or until further orders.

No. 498 of 1849.—A. Montgomery, Esq., Inspector General of Hospitals, is permitted to retire from the Honorable Company's Service from the 3rd October, on the pension of his rank, agreeably to Jameson's Code, Section XXXIII. Article 80.

No. 499 of 1849.—Ensign Fife, 23rd Regiment N. I., having resigned his appointment on the personal Staff of the Right Honorable the Governor from the 25th ultimo, is placed at the disposal of His Excellency the Commander in Chief.

Bombay Castle, 3rd October 1849.

No. 500 of 1849.—The Right Hon'ble the Governor in Council is pleased to publish the following extract, paras. 18 to 22, of the Hon'ble Court's Despatch No. 33, dated 27th June last

18. We approve of Scinde being constituted a Divisional Command, and of one 1st Class and one 2nd Class Brigadier being added to the Staff of your Establishment, on account of the demand for such Officers in that Province.

19. By our Orders of November 1823, the number of Brigade Commands allotted to your Presidency was seven, of which one was a 1st Class Brigadier.

20. In consequence of the addition of Scinde to your Presidency, the number is now increased to nine Brigade Commands, of which two will be 1st Class Brigadiers. The addition of a tenth Brigadier, as proposed by you, we do not consider to be necessary.

21. The proportion in which the Brigade Commands will be allotted to Queen's and Company's Officers respectively, are,

Queen's Officers.....	2	}	9
Company's Officers.....	7		

of which the 1st Class Brigade Commands may be allotted, one to a Queen's, and one to a Company's Officer.

22. There will be henceforward, at your Presidency, four permanent Divisional Commands, one of these will be always held by a Queen's, and two by Company's Officers, as at present. It is our desire that the fourth Divisional Command should be held alternately by a Queen's and Company's Officer.

No. 501 of 1849.—In pursuance of the Orders of the Hon'ble Court of Directors, as published in General Order No. 500, of this date, the Right Hon'ble the Governor in Council is pleased to announce that those parts of the General Order of the 13th December 1848, No. 668, which direct that the Command in Scinde is to continue a separate appointment, distinct from the established Divisional Commands of this Presidency, and which constitute Hyderabad a Brigade of the 2nd Class, are cancelled.

From the 1st November next, Hyderabad is to be considered a Cantonment Command only. The Brigade Majority at that station is from the same date abolished, and the Staff duties will be conducted by a Line Adjutant.

The following appointments are made, with effect from the 1st October :—

Brigadier Capon, C. B., to be a Brigadier General on the Divisional Staff of the Army.  
Brigadier Robertson to command the 1st Class Brigade at Deesa.

No 502 of 1849.—The services of Lieutenant H. N. Miller, of the 1st Bombay Fusiliers, have been placed at the disposal of the Government of India for employment with the Punjab Guide Corps.

No. 503 of 1849.—The following appointments are made, consequent on the retirement from the Service of Inspector General of Hospitals A. Montgomery, subject to the provisions of Article 102, Section XXXIII. of Jameson's Code, viz :—

<i>Superintending Surgeon H. Gibb to be Inspector General of Hospitals.....</i>	<i>Date of appointment.</i>
<i>Surgeon J. Doig to be Superintending Surgeon.....</i>	} 3rd October 1849.

The following promotion is made :—

<i>Senior Assistant Surgeon J. Mackenzie to be Surgeon, vice Montgomery, retired.....</i>	<i>Date of Rank.</i>
<i>The following temporary appointment is made :—</i>	} 3rd October 1849.

Surgeon J. Boyd to officiate as Superintending Surgeon, during the absence on duty in the Punjab of Superintending Surgeon Straker, or until further orders.

*By order of the Right Honorable the Governor in Council,*

P. M. MELVILL, Lieut. Col.,

*Secretary to Government.*

---

## MARINE DEPARTMENT.

Bombay Castle, 27th September 1849.

No. 154 of 1849.—Mr. Hiram Lawless, Midshipman, is permitted, at his own request, to resign the Honorable Company's Service.

No. 155 of 1849.—The following temporary arrangements and appointments are confirmed :—

*By Commodore Stephen Lushington, Commander in Chief of the Indian Navy.*

1. Mr. Barrow, Midshipman, of the "Tigris," is permitted to reside on shore for the benefit of his health, from the 16th of August 1849.

2. Lieutenant S. Child, of the "Moozuffer," is permitted to reside on shore for the benefit of his health, from the 13th of August 1849.



3. Lieutenant Etheridge, of the "Ajdaha," is permitted to reside on shore for the benefit of his health, from the 21st of August 1849.
4. Messrs. Elder and Horden, Midshipmen, of the "Moozuffer," are permitted to reside on shore for the benefit of their health, from the 22nd of August 1849.
5. Lieutenant James, of the "Queen," is permitted to reside on shore for the benefit of his health, from the 24th August 1849.
6. Messrs. Edlin, of the "Hastings," and Yelph, of the "Moozuffer," Midshipmen, are permitted to reside on shore for the benefit of their health, from the 23rd August 1849.
7. Mr Gibbon, Purser, of the "Sesostris," is permitted to reside on shore for the benefit of his health, from the 25th of August 1849.
8. Commander Campbell to take charge of the Victualling Stores and Provisions from Mr. Gibbon, from 25th of August 1849, until further orders.
9. Assistant Surgeon Bairnsfather, of the "Sesostris," is permitted to reside on shore for the benefit of his health, from the 25th of August 1849.
10. The Port Surgeon to afford Medical aid to the Officers and Crew of the "Sesostris," from the 25th of August 1849, until further orders.
11. Assistant Surgeon Gilbert, of the "Moozuffer," to assume Medical charge of the Crew of the "Tigris," while at Butcher's Island, from the 26th of August 1849, until further orders.
12. Messrs. Monk and Heathcote, Midshipmen, of the "Hastings," are permitted to reside on shore for the benefit of their health, from the 29th of August 1849.
13. Lieutenant Selly to the command of the Surveying Brig "Taptee," and as Surveyor, from 1st September 1849.
14. The following promotions and appointments of Pilots in the Master Attendant's Department are to have effect from the 16th June last, consequent on the death of Mr. J. Miller, 7th Pilot of the 3rd Class, which occurred on the 15th June last:—

Mr. R. Brown, 8th Pilot, 3rd Class, to be Acting 7th Pilot, of the same Class, vice Miller, deceased .....	} In succession to Brown, promoted, vice Miller, deceased.
Mr. J. Raymond, 9th Pilot, to be Acting 8th Pilot .....	
Mr. W. Foster, 10th ditto, to be 9th ditto .....	
Mr. J. Anderson, Senior Probationary, to be Acting 10th ditto .....	
Mr. J. Jamieson, Junior Probationary and Chief Mate of Colaba Light Vessel, to be Acting Senior Probationary Pilot.....	
Mr. Sims, 2nd Junior Probationary and 2nd Mate of the Colaba, to be Acting Junior Probationary and Chief Mate of that vessel .....	
Mr. H. Rigby, 3rd Class Gunner, of the "Moozuffer," is appointed 2nd Junior Probationary and 2nd Mate of the Colaba Light Vessel, from the 21st of June 1849 .....	

*By Captain F. T. Powell, Commanding the Flotilla on the River Indus.*

Captain F. T. Powell, and Acting Master G. Elder, Indian Navy, were accommodated at the Acting Master's table of the "Planet," while proceeding on duty at Raj Ghaut, Mooltan, on the 27th and 28th of January 1849 .....	} The arrangements Nos. 17, 18, 19, 20, and 21, are connected with the late hostilities at Mooltan.
Mr. Oswald, Writer, of the Office Establishment of the Commander of the Indus Flotilla, to be accommodated at the Engineers' Mess of the "Napier," while proceeding on duty, from 23rd November 1848 to 24th January 1849, and 27th March to 13th April 1849, both days inclusive .....	
Mr. Oswald, Writer, of the Office Establishment of the Commander of the Indus Flotilla, to be accommodated at the Engineers' Mess of the "Planet," while proceeding on duty, from 25th January to 3rd of February 1849; both days inclusive .....	
Mr. Oswald, Writer, of the Office Establishment of the Commander of the Indus Flotilla, to be accommodated at the Engineers' Mess of the "Meanee," while proceeding on duty, from 14th to 26th of March 1849, both days inclusive .....	
The undermentioned Officers were accommodated at the Acting Master's table of the "Kedywarree Flat," between the undermentioned dates, whilst awaiting a passage to the Presidency on duty, by first Steamer leaving:—	
Messrs. Davis, Cookson, and Heathcote, Acting Masters, Indian Navy, from 29th April to 5th May 1849 .....	
Messrs. Elder and Cousens, Acting Masters, Indian Navy, from 1st to 5th May 1849 .....	

Acting Assistant Apothecary J. Hayes, proceeding on sick certificate from Kotree to Kurrachee, was accommodated at the Warrant Officers' Table of the "Nimrod," from 8th to 12th of April 1849.

The undermentioned Officers, proceeding on duty from Kurrachee to Kotree, to be accommodated with a passage on board the "Assyria," at the Acting Master's table, from the dates specified opposite their names:—

Mr. Travers, Acting 1st Class 2nd Master, I. N. ....	} From 19th to 25th of May 1849.
"   Graham, Acting 2nd Class 2nd Master, I. N. ....	
"   Maybank, Acting 2nd Class 2nd Master I. N. ....	

Mr. J. Smith, Purser, Indian Navy, proceeding on duty to Bombay, to be accommodated with a passage on board the "Satellite," at the Acting Master's table, from 16th to 20th of April 1849, both days inclusive,

Captain P. T. Powell, Indian Navy, and Mr. Barnes, Acting Clerk, were accommodated with a passage on board the "Assyria," at the Acting Master's table, from 9th to 11th of June 1849, while proceeding on duty to Kurrachee.

Mr. Oswald, Writer, of the Office Establishment of the Commander of the Indus Flotilla, together with his wife, were accommodated at the Engineers' Mess of the "Assyria," while proceeding on duty with the Commander of the Flotilla, from 9th to 11th of June 1849, both days inclusive.

Mr. Hawbridge, Writer, of the Office Establishment of the Commander of the Indus Flotilla, to be accommodated with a passage on board the "Assyria," at the Engineers' table, while proceeding on duty, from 9th to 11th of June 1849, both days inclusive.

The undermentioned Engineers, proceeding on duty from Kurrachee to Kotree, were accommodated with a passage on board the "Conqueror," at the Engineers' Mess, from 15th to 21st of October 1848:—

Mr. Thomas Dick, 2nd Class Engineer.

„ W. Chambers, ditto ditto.

Mr. Pierce, Acting 1st Class 2nd Master, to be accommodated with a passage on board the "Assyria," at the Acting Master's table, from 31st May to 7th of June 1849, proceeding on duty from Kurrachee to Hydrabad.

*Bombay Castle, 29th September 1849.*

No. 156 of 1849.—Mr. W. H. Tucker, Acting master in charge of the "Kedywarree Flat," is allowed leave of absence for one month, to visit the Presidency, to commence from the date on which he may quit his station.

*Bombay Castle, 2nd October 1849.*

No. 157 of 1849.—The following temporary arrangements and appointments are confirmed:—

*By Commodore Stephen Lushington, Commander in Chief of the Indian Navy.*

Mr. Whish, Mate, from the "Queen" to the "Taptee," as Mate and Assistant Surveyor, from the 6th September 1849.

Mr. O. Child, Provisional Mate, from the "Hastings" to the "Queen," as Mate and Store Accountant, from the 6th September 1849.

Messrs. Stiffe and Edlin, Midshipmen, proceeding to join the "Palinurus," to be accommodated with a passage on board the Bombay Steam Navigation Company's Vessel "Surat," from 7th September 1849.

Mr. W. W. Dawson, Midshipman, of the "Auckland," is permitted to reside on shore for the benefit of his health, from the 9th September 1849.

Lieutenant Batt, from the "Queen," to the temporary command of the "Acbar," from the 12th September 1849.

Commander Campbell, from the "Sesostriis," to the Command of the "Queen," from the 12th September 1849.

Mr. Litchfield, from the "Elphinstone" to the "Acbar," as Clerk in Charge, from the 12th September 1849.

Mr. Hadley, Clerk in Charge of the "Tigris," to be Clerk in Charge of the "Elphinstone," from the 12th September 1849.

The Port Surgeon to afford Medical aid to the Officers and Crew of the "Elphinstone," vice Assistant Surgeon Nicholson, discharged to the "Acbar," from the 12th September 1849, until further orders.

Mr. Francis, Clerk in Charge of the "Euphrates," is permitted to reside on shore for the benefit of his health, from the 13th September 1849.

Lieutenant Tronson to perform the duties of Clerk in Charge of the "Euphrates," from the 13th September 1849, until further orders, there being no other Officer available.

Mr. Blake, Clerk of the "Tigris," is permitted to reside on shore for the benefit of his health, from the 12th September 1849.

Assistant Surgeon Bowie, of the "Ferooz," is permitted to reside on shore for the benefit of his health, from the 16th September 1849.

The Port Surgeon to afford Medical aid to the Officers and crew of the "Ferooz," from the 16th September 1849, until further orders.

Assistant Surgeon Bairnsfather, of the "Elphinstone," is permitted to reside on shore for the benefit of his health, from the 19th September 1849; and Assistant Surgeon Ballingall, of the "Euphrates," is to afford Medical aid to the Officers and Crew of that vessel, from the above date until further orders.

*By Captain W. Lowe, Senior Indian Naval Officer at Aden.*

Assistant Surgeon Bowie, of the "Ferooz," is permitted to reside on shore for the benefit of his health, from 17th of August 1849.

Assistant Surgeon Vaughan to afford Medical aid to the Officers and Crew of the "Ferooz," from the 17th August 1849.

*By order of the Right Honorable the Governor in Council,*

P. M. MELVILL, Lieut. Col.,

*Secretary to Government.*

## Civil Appointments, &c.

### JUDICIAL DEPARTMENT.

*Bombay Castle, 2nd October 1849.*

Mr. W. E. Frere, Judge and Session Judge of Dharwar, is allowed leave of absence, under Section XI. of the Absentee Rules, for one month, to proceed to the Deccan and the Presidency, on private affairs.

The leave of absence granted on the 6th ultimo to Mr. P. W. LeGeyt, Puisne Judge of the Sudder Dewauee and Sudder Foujdaree Adawlut, is extended to the 6th instant.

*Bombay Castle, 3rd October 1849.*

Lieutenant A. S. B. Graham, Adjutant of the Goojerat Coolie Police Corps, to be an Assistant Magistrate in the Ahmedabad and Kaira Collectories, under the provisions of Act XIV. of 1835.

Mr. A. B. Warden, Acting Senior Assistant Judge and Session Judge of Surat, for the detached Station of Broach, is allowed leave of absence for one month, on sick certificate, under the provisions of Section VI. of the Absentee Regulations.

*By order of the Right Honorable the Governor in Council,*

J. G. LUMSDEN, *Secy. to Govt.*

**TERRITORIAL DEPARTMENT.**

**REVENUE.**

*Bombay Castle, 29th September 1849.*

Mr. P. M. Dalzell, Uncovenanted Assistant to the Collector of Customs at the Presidency, is allowed leave of absence for one month, from the 15th proximo, to proceed to Mahableshwur, on urgent private affairs.

Mr. E. G. Fawcett, Collector of Surat, is allowed leave of absence for one month, to proceed to the Mahableshwur Hills, on Medical certificate.

*Bombay Castle, 2nd October 1849.*

Lieut. W. C. Anderson, Assistant Superintendent of the Revenue Survey and Assessment, Southern Mahratta Country, is allowed leave of absence for fifteen days, under Section XI. of the Absentee Regulations, to proceed to Belgium, on private affairs.

*Bombay Castle, 3rd October 1849.*

The leave of absence granted to Lieutenant V. S. Kemball, Assistant Superintendent Revenue Survey and Assessment, Southern Mahratta Country, under date the 3rd July last, has been further extended for one day, under Section XII. of the Absentee Regulations.

*By order of the Right Hon'ble the Governor in Council,*

W. COURTNEY, *Acting Secy. to Govt.*

**Insolvent Debtors' Court.**

Notice is hereby given, that Petitions of the several persons hereunder named and described, have been presented to the Court for the Relief of Insolvent Debtors, Bombay, praying respectively for the benefit of the Act made and passed in the eleventh year of Victoria, Chapter XXI. :—

Crustnajeer Kerrojee, Grass Dealer, Hindoo, residing near Wittul Waddee, without the Fort of Bombay, filed 29th September 1849.

Fackerjee Cooverjee, a Cabinet-maker, Parsee, residing in Bazar Gate Street, within the Fort of Bombay, filed 29th September 1849.

Toocaram Annundrow, and Luximbeye, Sawyers, Hindoos, residing near Lower Chawl, without the Fort of Bombay, filed 1st October 1849.

Gopall Gunojee, Grass Dealer, Hindoo, residing near Wittul Waddee, without the Fort of Bombay, filed 1st October 1849.

Orders in the matters of the above-named Insolvent's Petitions, that the real and personal Estates and Effects of the said Insolvents be vested in the Official Assignee of this Honorable Court, under Clause VII. of the said Act, have been duly made.

J. P. LARKINS,

*Clerk of the Court.*

*Hummum Street, Fort, Bombay,  
Clerk of the Court's Office,  
this 2nd day of October 1849.*

નવલ્લા દેવાદારોની કોર્ટ મધે\*

મખર હીઆંથી આપેઆને આવે છે ની  
એ લખેલા મખરો ને આંએ હાલ મુખાઈ મધે  
નાદારો દેનદાર લોકોનાં છુટકા કરનારી કો  
રટને અરજીઓ આપી છે ન વીકટોરીઆનાં  
અગીઆરને વરસે ધારો પશાર થાએલો છે  
એકવીશના આખ પરનાં છે તે ધારા પરનાં છે  
હ મોને દાદને પોંઆડવા \*

કચનાજી કહેજી ધાંશ વચનારો હીનડુ રે  
હેનાર શ્રી મુખાઈનાં કોટખાહાર વીઠ  
લવાડી આગલ તેની તારીખ ૨૯ મી  
શપટંમખર શંને ૧૮૪૯ ને દાડે દામ  
લ કરી છે \*

ક્રીકરીજી કુવરજી ધરશંનગારને શાનન  
ખનાવનારો પારશી રેહેનાર શ્રી મુખાઈ  
નાં કોટમધે ખખરનાં દરવાખનાં નો  
હેલાનો તેની તારીખ ૨૯ મી શપટં  
મખર શંને ૧૮૪૯ ને દાડે દામલ ક  
રી છે \*

શુકારામ અનંદરાવ તથા લખશમીખાઈ ક  
રાઈ હીનડુઓ રેહેનાર શ્રી મુખાઈનાં

કોટયાહાર હુહારચાલ આગલ તેની તારીખ ૧લી અક્ટોબર શને ૧૮૪૯ ને દાડે દાખલ કરી છે \*

ગોપાલ ગણેશ ધાંસ વચનારો હોનકુ રે હુનાર શ્રી મુખાઈનાં કોટયાહાર વીઠ લવાડી આગલ તેની તારીખ ૧લી અક્ટોબર શને ૧૮૪૯ ને દાડે દાખલ કરી છે \*

ઊપર લખેલા નખલા દેવાદારોની અરજીની બાબતમાં હવાલાનો હોકાન થયો છે જે તેનાઓની પોતાની થાપર તથા માશ નીલક તથા તે આએ નાનદાર કોટયાહારનાં હોકાશી આલ આશાઓનીનાં તાએબાનાં ઊપર લખેલા ધારાનાં ૭ મી કલંન પરમાંથી આપણુ એવા હોકાન કરે છે \*

૧ ન-પી-લારકીનશ શાએબ,  
કોટયાહાર કલારક શહી\*

હમાન મોહોલો,  
શ્રી મુખાઈનાં કોટયાહાર કોટયાહારનાં કલા  
રકની હોકાશીને તારીખ ૨૭  
અક્ટોબર શને ૧૮૪૯

(True translation)

JOHN VAUPELL, Chief Translator.

### Notice.

Verbal Tenders will be received at this Office at 3 o'clock, P. M., on Tuesday next, the 9th instant, for the supply of the undermentioned Articles, and such others as may be called for during the intermediate period, viz:—

- 75 (Seventy-five) Yards Duck, Europe, 24 inches wide.
- 7 (Seven) Punches, Saddler or Shoemaker.
- 9 (Nine) Timber Rasters, Jungly, 1st class.
- 20 (Twenty) Ditto ditto ditto, 2nd do.
- 195 (One hundred and ninety-five) Cubic Feet Timber, Bhendy.
- 2 (Two) Sets Tools, Brazier, country.
- 20 (Twenty) Drum Furniture, Brass, Cords.
- 16 (Sixteen) Ditto do. do. Hoop, Flesh.
- 6 (Six) Ditto do. do. do. Red, as per Muster.
- 33 (Thirty-three) Ditto do. Brass, Cords.
- 9 (Nine) Ditto do. do. Hoop, Flesh.
- 50 (Fifty) Drum Furniture, Brass, Cords.
- 25 (Twenty-five) Ditto do. do. Hoop, Flesh.
- 8 (Eight) Cases Instrument, Mathematical, Pocket, small.
- 4 (Four) Cakes Colour, Drawing, Cobalt Blue.
- 224 (Two hundred and twenty-four) pounds Nails, Iron, Clout.

An immediate deposit of ten per cent. will be required to be made by the lowest bidders upon the amount of their offers, which sum will be forfeited in the event of refusal or delay in making the sup-

ply within the limited time. All further particulars may be learnt on application at this Office, from 10 o'clock, A. M., till 5 o'clock, P. M., daily, Sunday excepted.

E. WHICHELO, Capt.,  
Deputy Commy. General.

Bombay, Deputy Commy. Genl.'s Office,  
3rd October 1849.

### MILITARY

#### ARRIVALS AND DEPARTURES.

1849.	ARRIVALS.
27th Sept.	—Lieutenant W. Wilson, 1st Grenadiers, from Poonah.
29th "	—Ensign W. H. Blowers, 29th Regt. N. I., from Kurrachee.
" "	—Captain Fanning, 21st Regt. N. I., from Kurrachee.
" "	—Lieutenant Hawkins, H. B. A., from Poonah.
" "	—Ensign L. D'A. Dunsterville, 28th N. I., from Nassick.
" "	—Assist. Surgeon C. G. Wiehe, M. D., Civil Surgeon, from Broach.
" "	—Ensign J. H. P. Malcolmson, from England.
" "	—Major Ramsay, Assistant Qr. Mr. General, from Ahmedabad.
30th "	—Ensign F. C. Davidson, Infantry, from England.
" "	—2nd Lieutenant J. B. Hardy, Artillery, from England.
" "	—Lieutenant W. J. Wilson, Artillery, from Ceylon.
" "	—Lieutenant Sydney Cotton, H. M.'s 64th Regt., from Poonah.
" "	—Cadet Edmund Southey, Engineers, from England.
" "	—Captain E. S. Blake, Artillery, from Sholapoor.
" "	—Lieutenant Hough, 2nd Belooch Regt., from Hyderabad, Scinde.
" "	—Major S. Stevens, 21st Regt., from Poonah.
1st Oct.	—Lieutenant W. Scott, 13th Regt. N. I., from Belgau.
" "	—Captain M. Beachcroft, 28th Regt. M. N. I.
" "	—Lieutenant H. M. Douglas, Artillery, from Belgau.
" "	—Lieutenant Evans, 4th Madras Lt. Cavalry, from Bangalore.
2nd "	—Assist. Surgeon R. Bayno, M. D., 2nd E. Lt. I., from Poonah.
" "	—Captain Macdonald, 22nd Regt. N. I., from Poonah.
3rd "	—Surgeon John Doig, Med. Staff, from Poonah.
" "	—2d Lieutenant J. G. Fuller, Engineers, from Poonah.

#### DEPARTURES.

20th Sept.	—Ensign J. Bennett, Scinde C. B. Corps, to Moulton.
" "	—Ensign Robert Burd, 10th Regt. N. I., to Bhooj.
3rd Oct.	—Capt. M. Beachcroft, 28th Regt. M. N. I., to Europe.
" "	—Ensign J. F. Newall, 2nd Gr. Regt. N. I., to Ahmednuggur.
" "	—Physician Genl. J. Patch, Medical Staff, to Europe.

Town Major's Office, Bombay,  
3rd September 1849.

### SHIPPING INTELLIGENCE.

1849.	ARRIVALS.
28th Sept.	—B. S. N. Co.'s Steamer Dwarka, E. A. Fisher, from Kurrachee 25th instant. Passengers—Capt. Fanning; Ensign W. H. Blowers, 29th N. I.; Mr. Jackson; one second class; and twelve Natives.
29th "	—Steamer Sir J. Jejeebhoy, J. Clark, from Surat 28th instant. Passengers—Mrs. Warden; Mrs. Curtis; Miss Warden; A. B. Bettington, Esquire, C. S.; A. B.

Warden, Esquire, C. S.; Major Ramsay, Staff; Revd. R. Montgomery; and Dr. Wiehe.

29th Sept.—H. C. S. Victoria, Lieutenant A. Nesbitt, from Aден 20th instant.

*Passengers*—Capt. and Mrs. Stanley; Miss Schunau; M. Merwanjee; Mr. Moreston; Mr. Burs-tall; Mr. Birdwood; Mr. Forbes; Mr. Malcolm-son; Mr. Southey; Mr. Hardy; and Mr. David-son.

30th " —B. S. N. C. S. Bombay, N. W. Hazlewood, from Colombo 19th instant.

*Passengers*—Ellice, Esquire; Lieutenant Watson, Royal Artillery; Mrs. and Miss Wilkins; Mrs. Thorbury, and two children; Mrs. McGrath, and one child; J. Oughterton, Esq.; Dr. Birch; Mrs. Beachcroft; Capt. Beachcroft, 28th M. N. I.; Dr. Purvis, 94th Foot; W. de Souza, Esq.; Mrs. Scott and three children; Mrs. Brown, and child; Lieut. W. Scott, 13th N. I.; Lieut. Douglas; W. Barker, Esq.; J. Tanner, Esq.; thirty Deck Passengers; and fifteen Servants.

" " —Ship Ontario, D. Watson, from Glasgow 15th June.

1st Oct.—P. & O. Co.'s Steamer Malta, H. H. Potts, from Hong-Kong 31st August.

*Passengers*—Mrs. Goldsmid, and child; Master Goldsmid; Messrs. Goldsmid, Walker, and Poe; and two Servants.

**DEPARTURES.**

27th Sept.—Ship Parsee Merchant, H. Edwards, to Singapore and China.

*Passengers*—Mr. W. Laycant; and eight Natives.

28th " —B. S. N. Co.'s Steamer Surat, F. Banks, to Kurrachee.

*Passengers*—Mrs. Palmer; Captain F. R. Palmer, H. M. 60th Rifles; Ensign Bennett; one second class; three deck; and forty-five men, Marine Battalion.

29th " —Steamer Sir J. R. Carnac, G. Beyts, to Surat.

" " —B. S. N. C. S. Surat, F. Banks, to Kurrachee.

30th " —Ship Seltha, Hajee Rahimtoola, to Calcutta.

*Passengers*—Twenty-five Natives.

1st Oct.—French Barque St. Martin, S. LaRoche, to Malabar Coast.

*Passengers*—Miss Schumaine; E. Schlegel, and W. Jackson, Esquires.

" " —Ship Falcon, J. Poole, to Glasgow.

" " —B. S. N. Co.'s Steamer Dwarka, E. A. Fisher, to Surat.

*Passengers*—Fifty Natives.

**G. L. FARRANT,**

*Senior Magistrate of Police.*

*Bombay, Police Office,  
3rd October 1849.*

**Private Advertisements.**

**ORIENTAL BANK.**

**RATES OF INTEREST, EXCHANGE, AND COMMISSION.**

**INTEREST.**

**ON CURRENT DEPOSITS.**

*Payable on demand.*

Not subject to Commission..... } 2½ per cent.  
per annum.

**ON FIXED DEPOSIT.**

Payable in one sum at 3 months' notice..... } 4 per cent.

" " " at 1 " " } 3 "

On Government Bills ..... 3 "

" Private " ..... 7 "

Loans on Government Notes.... 6 "

" " Goods, &c. .... 7 "

**EXCHANGE.**

On London at 6 months' sight above £50 at 1s. 10½d. per Rupee.  
" " " 3 " " " £20 " 1s. 9½d. "  
" " " 1 " " " £20 " 1s. 9½d. "  
" " " 1 day's " " £ 5 " 1s. 9½d. "  
Circular Notes payable throughout Europe, and Drafts on Ireland and Scotland at 1 day's sight..... } 1s. 9½d. "

For the convenience of Parties not resident in Bombay, the Bank undertakes to supply drafts, or to remit to Europe, by its own Drafts on the Union Bank of London, at the Current Exchange, without any charge for commission, on receiving the Equivalent.

Parties desirous to avail themselves of this arrangement are requested to address "The Manager of the Oriental Bank, Bombay;" and when they send an Order or Hoondee in payment of the required remittance, to make the same payable to him:—they are also requested to state as distinctly as possible the name and address of the party to whom the remittance is to be made.

**COMMISSION.**

Charged on the purchase or sale of Government }  
Notes, Shares in Public Companies or other } ½ per cent.  
Securities..... }

*Rampart Row, Bombay,  
25th September 1849.*

**INDIA AND LONDON  
LIFE ASSURANCE COMPANY.**

14, Waterloo Place, and  
79, King William Street, London.

Capital, £250,000, in 5,000 Shares, of £50 each.

**DIRECTORS.**

*Chairman*.—The Chisholm, Erchless Castle, Inverness-shire, and Chapel Street, Grosvenor Place, London.

*Deputy Chairman*.—Richard Hartley Kennedy, Esq. (late Physician General, Bombay,) Resington Lodge, Notting Hill.

Colonel Bagnold. John Inglis Jerdein, Esq.  
Henry Stroud Barber, Esq. Frederick Jones, Esq.  
Francis Brodgin, Esq. James John Kinloch, Esq.  
J. William Deacon, Esq. Henry Lawson, Esq.  
H. George Gordon, Esq. R. F. Power, Esq., M. D.  
H. Allan Harrison, Esq. Archibald Spens, Esq.

*Manager*.—A. R. IRVINE, Esq., 13, Waterloo Place.

**AGENTS at CALCUTTA.**—Messrs. ALLAN, DEPELL, & Co.

" at MADRAS.—Messrs. AMALRIC & Co.

**AT BOMBAY.**

**AGENTS.**—Messrs. GREY & Co.

**PHYSICIAN.**—Dr. ROOKE, Member of the Royal College of Physicians, London.

**SOLICITOR.**—J. JEFFERSON, Esq.

This Company assures the Lives of healthy persons in any part of the world, at as low rates of premium as can be taken consistently with perfect security.

**NATIVE LIVES ASSURED** for any amount from Rs. 500 and upwards.

**ANNUITIES granted**—both *deferred* and *reversionary*.

*Extract from the Tables of Annual Premiums required for an Assurance of 1000 Rupees or £100.*

Age.	CIVILIANS.			MILITARY AND NAVAL.		
	One year.	Seven years.	Whole life.	One year.	Seven years.	Whole life.
	Co.'s Rs.	Co.'s Rs.	Co.'s Rs.	Co.'s Rs.	Co.'s Rs.	Co.'s Rs.
18	20	21	29	30	31	38
25	23	24	33	33	35	42
30	25	27	37	36	37	45
35	28	30	42	39	41	50
40	32	34	47	42	44	55
45	36	39	54	46	49	63

Parties returning to reside in Europe, will be admitted to *Europe* Rates of Premium.

Prospectuses, and every requisite information obtained, on application to the Agents of the Company.

**GREY & Co.**  
*Agents, Bombay.*